



Debesuota,
dieną apie 50°, naktį 33°
Saulė teka 7:01, leidžiasi 4:21

Midwest Inter-Library Center, Chicago

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Midwest Inter-
Library Center
5721 Cottage Grove Ave.
Gratis

Trečiadienis, Gruodžio-December 5 d., 1956 m.

Price 5c

The First and Greatest Lithuanian Daily in America
NAUJIENOS
The Lithuanian Daily News
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.
1739 So. Halsted St., Chicago 8, Ill.
HAYMARKET 1-6100
Over One Million Lithuanians In The United States

286

JAV LAUKIA NERAMUMU IR PAČIOJ RUSIJOJ

ANGLŲ, PRANCŪZŲ LAIVAI PLAUKIA Į PORT SAIDĄ GABENTI KAREIVIŲ

Mano išsikraustyti iš Egipto per 3 savaites

NICOSIA, Kipro sala. — Anglų ir prancūzų transportiniai laivai, sutelkti į Maltą ir Kiprą karinėms operacijoms prieš mėnesį laiko ir anksčiau, antradienį gavo įsakymą plaukti į Port Saidą taikingiems uždaviniams — gabenti namo savo kareivius.

Kareiviai nepradės sėsti į laivus, kol anglų-prancūzų kariuomenės vadai nebus išdirbę smulkų planą su Jungtinių Tautų policijos brigados viršininku gen. Burns apie atsitraukimą ir užimtųjų sričių perleidimą.

Tokios derybos jau yra užmegztos. Jos apima tik techninius išsikraustymo klausimus, nes principinis anglų ir prancūzų vyriausybės pasitarimas tuoj pat apleisti Egiptą yra nesąlyginis.

Anglų-prancūzų pralaimėjimas

Nei prancūzai, nei anglai neslepia, kad jų žygis į Egiptą nuėjo niekais. Buvo manyta, tuo nuversti Nasserį, gražinti Suez kanalui tarptautinį pobūdį, bet nieko tokio neatsitiko.

Anglų užsienio reikalų ministras Lloyd priminė parlamente, kad juo vėliau, juo aiškiau anglų tauta ir visas laisvasis pasaulis įsitikins, kad šis žygis buvo būtinas sustabdyti įsirusę nantį karą gaisrą Viduriniuose Rytuose (tarp Egipto ir Izraelio).

Edeno vardas nūsmukęs

Anglų vyriausybė, ypač premiero Edeno, nusivylė ir tie konservatorių atstovai parlamente, kurie gynė Suez invaziją. Jie tačiau tikėjo, kad vyriausybė nesutiks trauktis iš Suez kanalo zonos, kol nebus garantuota laisva visų tautų laivinkystė kanalu.

JT gen. sekretorius tačiau išreikalavo besąlyginį pasidavimą Jungtinių Tautų reikalavimui. Suez kanalo, o taip pat taikos užtikrinimo tarp Izraelio ir Egipto, klausimai bus dar svarstomi. Vienok jie yra atskirti nuo reikalavimų pirmą kartą užimti angliams, prancūzams ir izraelitams iš Egipto teritorijos.

Nasser, kad ir su mėlyna akim, nuduoda niekad nebuvo toks galingas ir garbus arabų pasauliui, kaip po nepasisekusio anglų-prancūzų paskutinio "imperialistinio pasipardymo".

Sovietų tankistai atveža pabėgėlius prie austrų sienos

Raudonarmiečių moralė pakrikusi

MOENICHHOF, Austrija. —

Būrys naujų vengrų pabėgėlių, pasiekusių laisvąją Austriją, pasakojo, kad jie iki sienos atvažiuojo Sovietų tankais.

Pagal pabėgėlių pasakojimus, ne visi Sovietų tankistai yra tokie baisūs ir paklusnūs, kaip daugiui atrodo Vakaruose.

Tankistai yra demoralizuoti, išalkę. Daugis jų stengiasi alkį numalšinti samagonu. Parūpinus 10 svarų mielių, reikalingų samagonui virti, rusų kareiviai atiduoda tanką. Šia mainų prekyba yra susidomėję partizanai.

Kiti vėl pasakojo, kad už keleto grašių, maždaug \$4 vertės, raudonarmiečiai sutiko juos palaidoti iki pat austrų pasienio sargybinių.

IŠ VISO PASAULIO

Įkurdins vengrų institutą

VIENA, Austrija. — Kanados imigracijos ministeris Pickersgill pasiūlė savo vyriausybės lėšomis įkurdinti Britų Kolumbijoj prie Vankuverio vengrų miškininkystės institutą, kuris veikė Sopron mieste. Sopron institutui 289 studentai ir 29 profesorai yra pabėgę į Austriją.

Atvyko 48 vengrų jūreivių

NEW YORKAS. — 18 vengrų jūrininkų, kurie pabėgo iš komunistinės valdžios laivų Vidurinio jūros uostuose, atskrido į Jungtines Valstybes. Specialus vengrų-amerikiečių komitetas juos įkurdins Portlande, Ore.

Suima bulgarų karininkus

BELGRADAS, Jugoslavija. — Du generolai ir 200 kitų žemesnių karininkų buvo suimti Bulgarijos "liaudies armijoje", kuri dabar nuginkluojama ir išformuojama į nepavojingus Sovietams simpatijomis antikomunistų riaušinkams. Vėliau juos paleido.

Rumunija prašo išmaldos

MASKVA. — Rumunija, kuri, neskaitant kitų gerybių, pagamina per metus 11 mil. tonų žibalo produkto, paprašė iš Sovietų paskolos užpirti 450,000 tonų kviečių ir kitų būtinų prekių, už kurias negali užsimokėti. Negana to, Rumunija turėjo suvokti su tolimosne Sovietų okupacija.

Sovietai vežasi JAV

MELBOURNE, Australija. — JAV plaukikė Mrs. Pat McCormick laimėjo aukso medalį už šuolius ir nerimus į vandenį. Amerikos sportininkai jau iškovojo 29 aukso medalius ir 490 taškų. Sovietai laimėjo du nedidelius šaudyme ir priartėjo prie JAV komandos 452 taškais. Jie turi laimėti 20 pirmųjų vietų.

Vakar Čikagoje:

— Suspendavo policininką Benhard Engelter, 54 m., iš 733 W. Melrose st. už viaravimą girtam stovų. Vaziuojant kaire puse Lake Shore dr., jis sudaužė savo ir Clarence Kuatenbach, 21 m., iš 928 W. Lawrence ave. automobilį.

— Kongreso priešamerikinės veiklos k-te buvo išaiškinti 7 komunistai, kurie veikė kitokių vardų organizacijose, neva ginti užsieny gimusius amerikiečius.

— Buves unijų veikėjas J. Killian, 31 metų, iš Milwaukee, nu-teistas 5 metus kalėjimo. Jis davė klaidingą priesaiką, kad nepriklausė komunistų partijai.

— Buves FBI agentas komunistų organizacijose Anzell Czarnowski, 50 metų, gavo iš buvusių "draugų" grasinimų, kad jis bus nužudytas. Jam atsiuntė nuotrauką, rodančią kaip komunistai nušauna vengrų kovotoją, su priesaia, kad tokio "išdaviko" likimo ir jis susilauks.



UNITED PRESS-NAIJU Photo
Amerikiečiai Korėjos karo belaisviai, kurie seniau buvo nusprendę pasilikti Raudonojoje Kinijoje, dabar nusprendė grįžti į JAV. Juos lydi britų policininkas iš Hongkongo.

30,000 VENGRIŲ PAGERBĖ SAVO VYRUS, ŽUVUSIUS REVOLIUCIJOJ

Sovietų kareiviai pastoję kelią, paleido ugnį

BUDAPEŠTAS. — Antradienį, suėjus mėnesiui nuo "juodojo sekmadienio" — Sovietų antrojo puolimo prieš išsilaisvinusią vengrų tautą, daugiau kaip 30,000 moterų susirinko prie paminklo, pastatyto I pasaulinio karo aukoms pagerbti savo tėvus, vyrus, brolius.

Sovietų vadai išsigando ir moterų, nors jos nešė tik gėlių ir vainikų juos padėti prie nežinomo kareivio kapo. Moterys skverbėsi pro raudonarmiečius, stovinčius su ginklais rankose, ir jų tankus.

Raudonarmiečiams pradėjus grasinti ginklais, moterys šaukė, "galite šauti, mes jūsų nebijome". Rusai paleido įspėjimo šūvius į orą. Viena moteris buvo pašauta į koją. Jos vistik su-dėjo prie paminklo krūvas gėlių, ta proga parinktų tautinės vėlia-vos spalvų — raudonų, baltų ir žalių.

Nehru nesutinka su Sovietais

Indijos ministeris pirmininkas Nehru, kalbėdamas parlamente, vėl sustojo prie vengrų revoliucijos ir jos pumalšinimo. Nehru atmetė Sovietų ir šiaip komunistų melus, kad tai buvo tik "fašistų pučas nuversti liaudies vyriausybę". Vengrų sukilimas buvo tikra liaudies revoliucija prieš rusų kariuomenę, tvirtino Nehru.

Jam nepatiko ir Sovietų bei jų įgaliotinių Budapestė nenoras įsileisti JT komisiją. Tai kaip tik kelia įtarimą, jog kalbos apie vengrų masines deportacijas ir Sovietų Sąjungą yra bent iš dalies teisingos.

Prisiminė ir Nagy

Nehru pasmerkimo susilaukė ir revoliucinės vyriausybės premiero Imre Nagy areštavimas, sulaužius duotą žodį, kad jis gamins laisvą grįžti iš Jugoslavijos ambasados namo arba išvažiuoti į Jugoslaviją. Indijos premiero žiniomis, Imre Nagy laikomas Rumunų Karpatijos mieste Sinai.

Vietnamiečių demonstracijos

SAIGONAS, P. Vietnamas. — Apie 100,000 vietnamiečių susirinko į demonstracijas pagerbti tautiečius šiaurės Vietname (Vietmintė), kurie žuvo pereinant mėsos sukilime prieš komunistus. Vietnamiečiai reikalavo, kad JT susirūpintų ir šiomis skerdynėmis, kaip kad rūpinasi Vengrijoje.

Brooklyno uostą galėjo padegti sabotažininkai

Žuvo 10 žmonių, 240 sužeisti; nuostolių padaryta už \$15 mil.

NEW YORKAS. — Pats didžiausias gaisras New Yorko uosto istorijoje, prasidėjęs pirmadienį dar nebuvo užgesintas ir 24 val. praėjus.

FBI agentai ir kiti ekspertai tiria gaisro priežastį, prileisdami ir tokią galimybę, kad uostą galėjo padegti sabotažininkai.

Gaisras prasidėjo po sprogimo, kuris buvo panašus daugiau į milžiniškos bombos, o ne į tanklaivio sprogimą, sako liudininkai. Jie tvirtina, kad ugnis visų pirma kilo Luckenbach kompanijos krantinėje, kur buvo didelės krūvos prekių, tarp jų ir labai lengvai degamų: dažų, lakų, gumos, chemikalų ir alyvos. Užsidėgė ir gretimai buvęs laivas su alyva.

Sprogimas sudrebino orą iki 35 mylių. Sudrebėjo ir Manhattan dangoraižiai, pasipylė langų šukės 4-5 mylių spinduliu.

Tarp žuvusiųjų 10 žmonių 4 buvo vaikai, 3 uosto darbininkai ir 3 šiaip praeiviai, nenujautę tikrojo pavojaus, kai pamatė kylančius dūmus.

Tarp 247 sužeistųjų nemaža buvo ir tokių, kurie buvo tolokai nuo nelaimės vietos. Nuo krantinės išlaskiojo didelį geležies ir medžių gabalą ir krito praeiviams ant galvų.

Medžiaginių nuostolių bus padaryta už \$15 milijonų.

Arabijos šeikas šturposi Sovietų darbais Vengrijoje

Tai pamoka apie intervenciją

ZUERICHAS, Šveicarija. — Saudi Arabijos prekybos ministeris šeikas Mohamed Alize buvo nuvykęs į austrų pasienį pasižiūrėti vengrų pabėgėlių.

Atvykęs į Šveicariją, jis pasakė korespondentams: "Aš ką tik mačiau vengrų pabėgėlių vargus Austrijoje ir įsitikinau, kad tai yra geriausia pamoka visiems tiems, kurie nori Sovietų intervencijos".

Beje, Saudi Arabijos sąjungininkai Egiptas ir Sirija, atrodo, kad tokios intervencijos visiškai nesibijo.

SSSR ILGAINIUI NEBESUVALDYS ŽMONIŲ NĖ STALININIŲ TERORU

Lietuva taipgi minima tarp užimtųjų kraštų, kuriuose auga pasipriešinimas komunistams

WASHINGTONAS, D. C. — "JAV vyriausybės vadai seka eilę šėšėlių, kurie rodo, kad viršum Sovietų imperijos telkiasi audra", rašo International News Service korespondentė Ruth Montgomery.

Pavergtųjų draugai reikalauja Ameriką griežčiau kovoti

Tikslas turi būti išlaisvinti

NEW YORKAS. — Pavergtųjų tautų draugų organizacija paragina JAV griebtis visų priemonių, išskyrus karą, išprašydinti Sovietų kariuomenę iš Vengrijos. Nes tai yra pagrindinė sąlyga ir tikroji kovos prasmė už Vengrijos išlaisvinimą.

Organizacija susikūrė prieš keletą mėnesių. Ji išdirbo minimumo platformą, kuria JAV vyriausybė turėtų remti savo politiką Jungtinėse Tautose už Vengrijos išlaisvinimą.

JAV turi reikalauti: tuoj įsileisti JT komisiją į Vengriją; komunistai turi sustabdyti deportacijas, gražinti deportuotus; Sovietai turi atitraukti savo kariuomenę iš Vengrijos.

Šiems tikslams atsiekti, JAV turi per Jungtines Tautas pasiskelbti ekonomines sankcijas prieš Sovietus ir jų paskirtą valdžią Vengrijoje. JAV turi nutraukti tolesnes nusiginklavimo derybas, kol Sovietai neatsitrauks iš Vengrijos. Jungtinėse Tautose Vengrijos ir Egipto klausimai turi būti sugretinti. Reikia reikalauti, kad Sovietai apiešų Vengriją, kaip kad reikalaujama, kad anglai, prancūzai ir izraelitai apiešų Egiptą.

Pavergtųjų tautų draugų organizacijos pirmininku yra Christopher Emmet, IRC tarybos narys. Į vykdomąją tarybą įeina Leo Cherne, Amerikos tyrinėtojų instituto direktorius; Angier Duke, IRC prezidentas; Eugene Lyons, Readers Digest vyresnysis redaktorius; Norbert Muhlen, rašytojas, Mrs. Kermit Roosevelt.

Raphael Malsin, Lane Bryant & Co. prezidentas, yra pavergtųjų tautų draugų išdinininkas.

Ne visi fondai vengrams šelpť yra patikimi

Francis Walter išpėjimas

WASHINGTONAS, D. C. — Imigracijos įstatymo autorius Francis Walter išpėjo visuomenę dabotis ty organizacijų, kurios pradėjo skubiai steigti rinti pašalpas vengrų pabėgėliams arba ten pasilikusiems gyventojams.

Tarp tokių esą ir piktos valios žmonių, sako Walter. Bet yra tokių patikimų ir senų organizacijų kaip Amerikos Raudonasis Kryžius, per kurį žmonės gali saugiausiai pasiųsti savo aukų vengrams sušelpť, pasakė kongreso atstovas Walter.

Jis neseniai grįžo iš Austrijos, kur jis studijavo vengrų pabėgėlių paramą ir jų įkurdinimo problemas.

E. Pinza, garsus Amerikos italų dainininkas, neseniai grįžęs iš Italijos, gavo vėl sunkų širdies priepuolį.

Iš aukšto pareigūno sužinota, kad vyriausybės sluoksniuose sukėlė naujo optimizmo trejetas būdingų reiškinį už Geležinės uždangos.

Vienas iš jų yra Maskvos studentų bruzdėjimas. Per diplomatus buvo gauta žinių, kad studentai apleido salę, kur profesorius bandė pateisinti Sovietų karinę intervenciją Vengrijoje. Kitas ženklas, rodąs didėjančias Kremliaus bėdas, yra augęs darbininkų nepasitenkinimas ir to nepasitenkinimo išliejimas streikais ir demonstracijomis. Tokių žinių gauta iš Gruzijos, Ukrainos, o taip pat ir pačios Maskvos.

Trečias daug reikšmingas ženklas yra rumunų ir bulgarų didėjęs pasipriešinimas komunistams. Žmonių laisvės sąjūdį buvo galima kuriam laikui užgniaužti tik prisijungus dar daugiau raudonosios armijos divizijų. Be jų ten būtų išsivystę panašūs sąjūdžiai, kaip Vengrijoje arba Lenkijoje.

Minėta korespondentė rašo: "Tarp pranešimų apie didėjančius neramumus už Geležinės uždangos yra ir sambrudžiai Lietuvoje bei Estijoje. Vienoj iš šių Pabaltijo valstybių neseniai buvo nuverstos ne tik Stalino, bet ir Lenino statulos".

Aukštas pareigūnas pareiškė: "Vengrija ir Lenkija suklebė į gaisrą, kitose satelitinėse valstybėse, kurios, atrodo, padarys galą dabartiniam Sovietų režimui. Yra tik laiko klausimas, kada tos brestančios jėgos privers rusus atitraukti savo kariuomenę".

Tito kaltina Kadar už Nagy areštavimą

Melavo apie jo išvykimą savo noru į Rumuniją

BELGRADAS. — Jugoslavijos vyriausybė pakartojo savo kaltinimus Vengrijos iškamšinos vyriausybės galvai Janos Kadar už sulaužymą duoto žodžio leisti grįžti namo arba emigruoti į Jugoslaviją revoliucinės vyriausybės premieriui Imre Nagy.

Jugoslavijos vyriausybė Kadar aiškinimą, kad Nagy laisvu noru išvažiavo į Rumunijos "liaudies demokratiją", pavadino aiškiausia netiesa. Niekam nebuvo geriau žinomi Nagy norai, kaip Jugoslavijos vyriausybė, kurios ambasadoje jis buvo prisiglaudęs nuo lapkričio 4 iki 21 dienos.

Douglas MacArthur JAV amb. Japonijoje

Jis yra generolo brolai

AUGUSTA, Ga. — Prezidentas Eisenhoweris paskyrė valstybės departamento patarėją Douglas MacArthur ambasadorium prie Japonijos vyriausybės.

Jis pakeis kitą karjeros diplomata John Allison, kurį laukia kitas paskyrimas. Douglas MacArthur, 47 metų, yra garsiojo generolo brolai.

LAUKINIAI ŽMONĖS KNYGŲ NESKAITO

APYSAKOS IR ROMANAI

Lietuvių autoriai:

P. Abelkis — Žemaitiškų Krikštai. Istorinis romanas. 422 psl. \$3.50

P. Abelkis — Atlaidų Pavėsy. Istorinis romanas. 468 psl. \$4.00

Vytautas Alantais — Pragaros po-
sivaistės. Romanas. 434 psl., gražiai
įrašta. \$3.50

Puigis Andriusis. Tiplis. Humo-
ristinis romanas. 240 psl. \$3.00

Puigis Andriusis. Anol pusėj ežero.
Lytinis apysaka. 102 psl. \$1.50

Aloyzas Baronas — Sodas už Hori-
zonto. Romanas. 254 psl. \$2.50

Aloyzas Baronas. Debesys plaukia
pažemiu. Romanas. 224 psl. \$2.50

Kašys Butuša — Baltaragio Ma-
lūnas 256 psl. iliustruota apys. \$2.50

St. Būdas — "Uždraustas stebuklas".
Romanas. 246 psl. \$2.60

Bronius Daubaras, MELYNIA SUK-
NEL. Apsaka. 154 psl. \$1.50

L. Dovydenas — Pukstantis ir Viena
Vasara. Romanas. I dalis. 218 psl. \$3.00

L. Dovydenas — Naktys Karališ-
kiuose. Apsaka jaunimui. 168 psl. \$2.00

L. Dovydenas — Broliai Domeikos
260 psl. Premijutas romanas \$2.50

Liudas Dovydenas — Per Klausu-
čių ūlytę. Apsaka. 176 psl. \$2.20

Jurgis Gliada. Naman ant Smėlio.
Chicago, 1952 m., 221 psl. \$2.00

Jurgis Jankus — Paklydę Pauk-
šiai. Romanas. I dalis. 172 psl. \$2.20

Jurgis Jankus — Paklydę Pauk-
šiai. Romanas. II dalis. 225 psl. \$2.60

P. Jurkus — "Pavasaris prie Vardu-
vos". Pasakojimas. 175 psl. \$2.50

Marius Katiliškis — Užvojeja.
Apsakų romanas. 382 psl. \$3.50

P. Kesininas — Tarp žalsvų pala-
pinių. Romanas. 292 psl. \$3.00

Juozas Krilkauskas, URVINIAI
ZMONĖS. Romanas. 236 psl. \$2.75

A. Landsbergis — "Kelionė". Premi-
juotas romanas. 259 psl. \$2.50

Lazdynų Pelėda — Motulė Pavi-
liojo. Iliustruota, 43 psl. \$0.60

H. Lukševičius. Likimo žaismas.
Romanas. 231 psl. \$2.50

Jonas Marcinkevičius — Kražių
Skėrdynės. Istorinis romanas. Lie-
tuvijoje prelijuota knyga. I dalis.
324 puslapiai. \$3.00

Jonas Marcinkevičius — Kražių
Skėrdynės. Istorinis romanas. II dalis.
320 psl. \$3.00

Alg. Margeris. Čikagos Sešėliai.
Žiaurios tikrovės vaizdai, 1952 m.
316 puslapių. \$3.00

Alg. Margeris — Šilutiniai.
Amerikos lietuvių tautinio ir kul-
tūrinio atgimimo laikų istorinis ro-
manas. 652 psl., įrašta. \$3.00

Alg. Margeris — Širdies Romai.
Romanas. 450 psl. \$4.00

Algirdas Margeris — Saulės Rustybė.
Romanas. 312 psl. \$3.00

Nelė Mazalaitė SAULĖS TAKAS.
Romanas. 418 psl. \$3.75

Nelė Mazalaitė — Mėnuo, vedina-
mas medaus. Romanas. 220 psl. \$2.50

Adomas Mickėvičius — Konradas
Valenrodas. Istorinė apysaka.
98 psl. \$1.50

V. Mykolaitis-Putinas — Aiturių
Sešėly. Romanas. Trys dalys vienoje
knygoje. 628 psl. \$6.00

P. Orinitaitė — Paslėpta Žaidžia.
Jaunamartės takas. Romanas.
180 psl. \$2.00

Marija Radzevičienė ZEMELE SVEN-
TOJI. Apsaka iš lietuvių knygnešų
kovų. 182 psl. \$2.00

Sakijos Ragana — Senamė dvare.
Apsaka. III leidimas. 176 psl. \$2.00

Alė Rūta — Trumpa Diena. Premi-
juotas romanas. 434 psl. \$4.00

Alė Rūta — Duktė. Apsaka. \$2.40

Belys Sruoga. KAS BUS KAS NE-
BUS. BET ŽEMAITIS NEPRAZUS.
Jauno vaikinio nuotykių Napoleono
laikais Lietuvoje. 206 psl. \$2.50

R. Spalis — Gatvės berniuko nu-
otykių. Apsaka jaunimui ir senimui.
508 psl., gražiai įrašta. \$5.00

R. Spalis ANT RIBOS. "Gatvės ber-
niuko nuotykių" tęsinys. 482 psl. \$5.00

I. Simonaitis — Aukštųjų Simo-
nių Likimas. 438 psl. premijutas
romanas \$3.50

Ignas Selnius — Raudonasis tva-
nas. 328 psl. \$3.50

Ignas Selnius — Kuprelis. 182 psl.
Graziai įrašta. \$2.00

Juozas Svaistas — Petras Sirvo-
kas. Lietuvių pasakų motyvais. 228
psl. \$2.75

Juozas Svaistas KNYGNEŠIŲ PED-
SAKAIS. Romanas. 295 psl. \$3.00

P. Tulpe. Kainų dvysia. Freibur-
gas, 1946 m. 206 psl. \$1.50

P. Tulpe. Tilo sargas. P. Abelkis
leidžia, 154 psl. \$1.50

Andrius Valuckas — Nemuno Si-
nūs. Romanas. I dalis. 280 psl. \$3.00

L. Zeikaus "Laipiai i Tolumas".
Romanas. 241 psl. \$2.50

VERSTINIAI VEIKALAI

F. M. Dostojevskis. Nusikaltimas ir
baismė. I dalis. Romanas. \$3.00

F. M. Dostojevskio "Nusikaltimas ir
baismė". II dalis. 258 psl. \$2.50

F. M. Dostojevskio "Nusikaltimas ir
baismė". III dalis. 300 psl. \$3.00

M. Dostojevskis. Pasmintieji ir Nu-
skriautieji. Romanas. Išeido Nemū-
nas. 266 psl. \$2.50

Thor Heyerdahl, KON TIKI. Nu-
otykių Ramiajame vandenyne. 414 psl.
Kaina. \$3.75

N. Gogol. "Mirusios sielos". M. Miš-
kinio vertimas. 290 psl. \$3.25

Mirko Jalušis—Cezaris I dalis. Isto-
rinis romanas \$2.00

II dalis. \$2.00

Mirko Jalušis—Cezaris, \$2.00

III dalis. \$2.00

Paer. Lagerkvist. Barabas, (1951
metais Nobelio premiją laimėjęs)
knyga, 212 psl. Kaina. \$2.25

Francois Mauriac, 1952 m. Nobelio
premijos laureatas. Gimdytoja. Ro-
manas. 134 psl. \$1.75

Francois Mauriac. Gyvaciu-
das. Romanas. 282 psl. \$2.00

Axel Munthe—San Michele kny-
ga. I dalis. 328 psl. Parduodama
tik kartu su II-ja dalimi. \$2.50

Prosper Merimee. Kolomba. Ro-
manas. 222 psl. \$2.25

Axel Munthe—San Michele kny-
ga. II dalis. 312 psl. Parduodama
ir atskirai. \$2.50

Guy De Maupassant. Moters
širdis. Romanas. 268 psl. \$2.60

W. S. Reymont. Kaimiečiai, I da-
lis. Romanas. 352 psl. \$3.00

W. S. Reymont. Kaimiečiai, II
dalis. Romanas. 384 psl. \$3.00

W. S. Reymont. Kaimiečiai, III da-
lis. Romanas. 472 psl. \$3.50

W. S. Reymont. Kaimiečiai, IV da-
lis. Romanas. 392 psl. \$3.50

Atsilankykite arba siųskite money orderi oridėje 10c. knygos persiuntimui.

NAUJIENOS, 1739 S. Halsted St., Chicago 8, Ill.

Studentų suvažiavimo priimtos rezoliucijos

Lietuvių Studentų Sąjungos
JAV Visuotinio Suvažiavimo,
įvykusio 1956 m. lapkričio mėn.
23—24 d. d. Chicagoje.

REZOLIUCIJOS

I
Apžvelgdamas penkerių metų
Sąjungos gyvavimą suvažiavi-
mas/džiaugiasi nuolatos sklan-
dėjančiu bendradarbiavimu Są-
jungos veikloje. Suvažiavimas
tikisi, kad ir ateityje šis bend-
radarbiavimas tobulės lydinis
geresnio visų narių išsamišoni-
mo i Lietuvių Studentų Sąjun-
gos tikslą.

II
Suvažiavimas apžvelgęs Są-
jungos skyrių veiklą randa reik-
alingą atkreipti daugiau dėme-
sio i jaunųjų narių įtraukimą
aktyvesnėn Sąjungos veiklon.
Siūloma skyriams neapsiriboti
vien socialine programa, bet
kreipti daugiau dėmesio i lietu-
viškos kultūros studijavimą įvai-
riose jos pasireiškimo formose.
Lietuanistikos kursų steigimas
Amerikos unive sitetuose suva-
žiavimo yra ypatingai sveikina-
mas.

III
Suvažiavimas ypač apgaile-
s-tauja mūsų spaudos abejingumą
ir nesidomėjimą studentijos rei-
kalais. I suvažiavimo praga
kviešta spaudos konferencija,
per kurią buvo norima ieškoti
glaudesnių ryšių su lietuvių vi-
suomene, dauguma kvieštų mūsų
periodinių leidinių visai nereaa-
gavo. Suvažiavimas šį reikšmį
laiko ypač neigiamu ir tuo pačiu
apeluoja i mūsų visuomenę ir
spaudą prašydamas nepamirš i
savo studentijos.

IV
Suvažiavimas džiaugiasi ang-
lų kalba leidžiamo žurnalo "Li-
tuanus" atsieliais laimėjimais.
Suvažiavimas išsiekia padėką
"Lituanus" redakcijai ir ypatingai
gali kolegoms Juozui Baužiui ir
Gerimantui Penikui už jų įdėtą
darbą žurnalo leidime. Suvažia-
vimas taciau primena, kad visu-
narių nuosirdus įsijungimas yra
būtinai "Lituanus" sekmingam
tęsimui.

Suvažiavimas oficialiai pripa-
žįsta ir dėkoja Amerikos Lietu-
vių Bendruomenei už taip svar-
bią finansinę ir moralinę para-
mą "Lituanus". Kad užtikrinus
šio žurnalo tolesnįjį leidimą su-
važiavimas pageidauja, kad
Amerikos Lietuvių Bendruome-
nė laikytų išsipareigojimo ir
ateityje padengti bent 50% "Li-
tuanus" išlaidų.

V
Suvažiavimas reiškia padėką
Studentų Šalpos Fondui už ma-
terialinę paramą mūsų studen-
tijai.

VI
Suvažiavimas iškelia gily lie-

tuvių studentų susirūpinimą da-
bartiniais įvykiais Sovietų Są-
jungos pavergtuose kraštuose.
Suvažiavimas nutaria pasvei-
kinti vengrų studentus jų didvy-
riškoje kovoje už vengrų tautos
laisvę ir žmoniškumo principus.

Ta pačia praga suvažiavimas
nutaria pasveikinti prezidentą
Eisenhowerį primenant mūsų
rūpestį Lietuvos, Vengrijos ir
kitų Sovietų Sąjungos pavergtų
tauty dabartine padėtim.

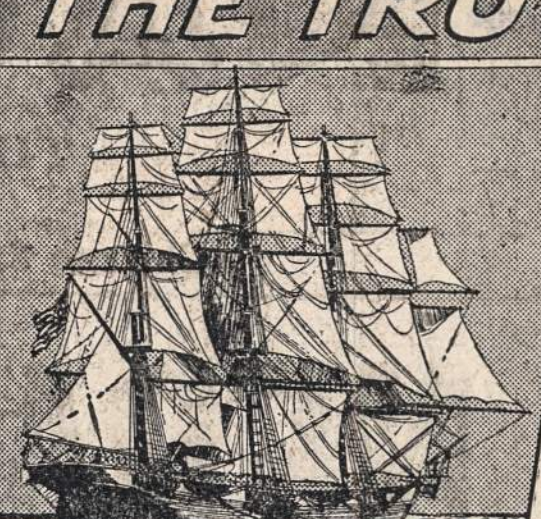
Suvažiavimas taip pat sveiki-
na ir dėkoja senatoriui Know-
landui už jo nuolatinį rūpestį
Lietuvos reikalais.

Rezoliucijų komisija: Pranas
Baltakis, Julius Lintakas, Ado-
mas Mickevičius.

Vaikai ateina su tėvu ginklais i mokyklą

I Carter pradžios mokyklą,
5740 Michigan ave., 7-to sky-
riaus mokinyas Fred Brown, iš
5742 Indiana ave., atsinėšė tė-
vo automatinę pistoletą. Moky-
tojai dėstant pamoką, vaikas
buvo užsiėmęs pistoletu.

Juo bežaidžiant, pasigirdo
šūvis. Kulka perėjo jam per
ranką ir pataikė i pečių mear-
tei, sėdinčiai priešakiname
suole. (v)



THE TRUTH IS...

NO FLUCTUATIONS

—IN THE RETURNS ON YOUR
U.S. SAVINGS BONDS!
ARE THE SAFE AND SURE
WAY TO SAVE—AND ALL
RETURNS AVERAGE 3%
INTEREST—CC (FOUNDED
SEMIANNUALLY
WHEN HELD TO MATURITY.)

SPEED OF THE WIND

AMERICA'S MAGNIFICENT CLIPPER SHIPS
ESTABLISHED ALMOST UNBELIEVABLE
SPEED RECORDS IN THE DAYS BEFORE
MOTORIZED VESSELS TOOK OVER
THE TRADE ROUTES. THE GLORIOUS
"SQUEEZE OF THE REEF" SAILED
BACK FROM NEW YORK TO SAN
FRANCISCO IN 82 DAYS. ON ONE
OCCASION SHE COVERED 5,200
MILES IN THREE WEEKS.

SOUND YOUR BEE II

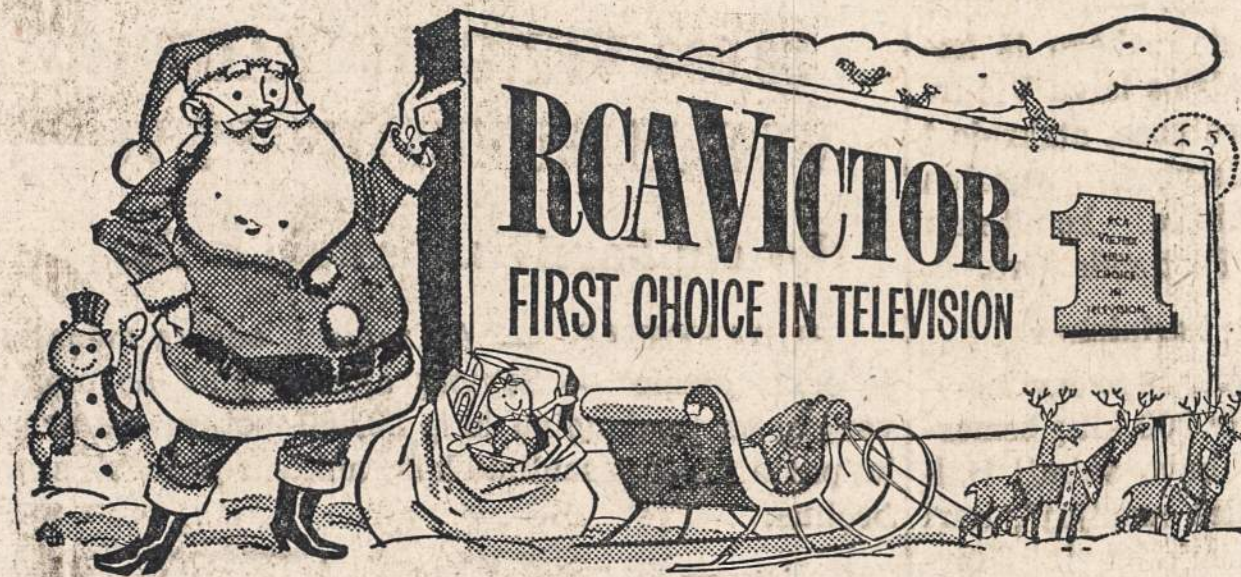
THE MUMMING SOUND
MADE BY BEES IS CAUSED BY
THE RAPID FLAPPING OF THEIR WINGS AT THE RATE OF
OVER FOUR HUNDRED MOVEMENTS PER SECOND!

MAYBE IT ISN'T

—ENTIRELY A WOMAN'S WORLD. BUT MANY AMERICAN WOMEN KNOW THE VALUE OF
U.S. SAVINGS BONDS AND URGE THE MALE MEMBERS OF THE FAMILY TO INVEST—
AND INVEST REGULARLY—in U.S. SAVINGS BONDS AS A SAFE AND SECURE
METHOD OF SETTING ASIDE DOLLARS FOR THAT RAINY DAY!

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

PIRKITE TIK SPECIALISTŲ VEDAMOJE KRAUTUVĖJE!



"I know RCA VICTOR is FIRST CHOICE—"

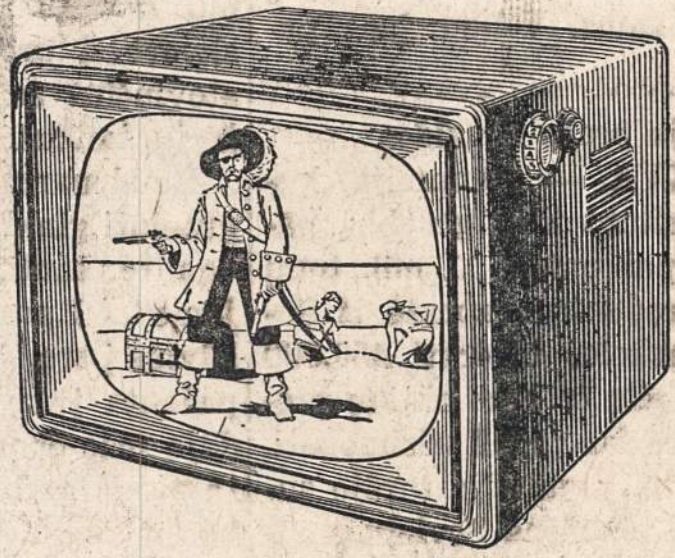
Čia rasite didžiausią pasirinkimą pačių nauja-
sių paprastų ir spalvotų 1957 televizijų žinomia-
siu firmų: RCA Victor, Zenith, DuMont, Admiral
ir kt. Be to, vokiškų impartučių radijų: Blaupunkt,
Telefunken, Grundig-Majestic ir kt.

1957 metų 17 col. televizija \$9950
ir aukščiau

24 col. televizija \$19950

Vokiškas hi-fi 3-jų bangų radi-
jo-fonografas — tik \$9950

Paprastas radijas \$1200
ir aukščiau



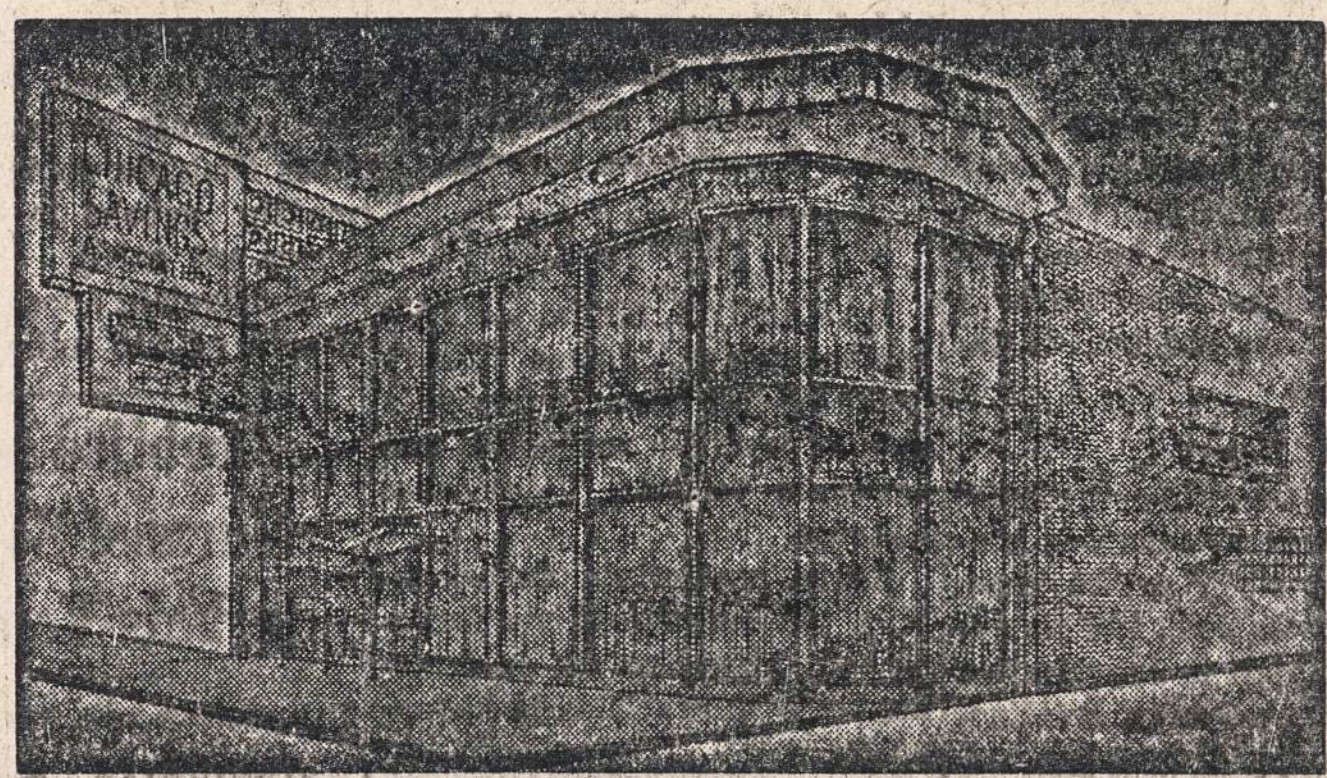
Kiekvienas parduotas TV, radijas ar hi-fi fonografas yra garantuotas ne gražiais par-
davėjo pažadais, bet mūsų pilna darbo ir dalių garantija NEMOKAMAI, nes šią pre-
kybą veda prityrę specialistai: Pr. Keršis, Paulius Endzelis ir Juozas Bendoraitis.

FRANK'S TELEVISION & RADIO, INC.

3240 So. Halsted Street

Tel.: CALUMET 5-7252

ATDARA IR SEKMADIENIAIS 10-5 VAL. PO PIETŲ.



Chicago Savings and Loan Association
6234 So. Western Avenue Chicago, Illinois

Chicago Savings nuo pat savo įsikūrimo dienos 1924 m. per daugiau, negu 32 metus, visada išmokėdavo taupytojams
visas taupymui įdėtą sumas su aukštais dividendais. (Ir dabartiniu metu ši įstaiga moka aukščiausius dividendus "paid-up"
investmentams). Kas liečia pelningus patarnavimus—tai Chicago Savings yra viena iš nedidelio skaičiaus tų bendrovių, kurios
nemokamai teikia patarnavimus, iškeičiant čekius, apmokant šeimų sąskaitas ir atliekant kitokias pinigines operacijas.
Chicago Savings bendrovė, sąžiningai ir ekonomiškai pritrusių lietuvių tvarkoma, padidino savo turtą daugiau, negu
iki \$18,000,000.00. Kviečiame visus pas mus, i mūsų pažangią, tvirtą finansinę įstaigą. Gyvenantieji toliau gali taupyti lais-
kai — atsiklauskite.

CHICAGO SAVINGS and LOAN ASSOCIATION
6234 So. Western Avenue Chicago, Illinois

Atdara pirm. nuo 12 iki 3, antr. ir penkt. nuo 9 iki 4, ketv. nuo 9 iki 8, trečiad. uždaryta visą dieną, o šešt. nuo 9 iki 2 v. p. p.

Nuospaudy ir sukielėjimų
greitam gydymui pirkite X-17 tepalo
ir pleisterio (pad) pas savo vaistininką.

LIETUVISKA APDRAUDŲ
AGENTŪRA
Visu rūšių apdraudus.
Automobilių finansavimas. Notariatas
Valstybės patvirtintos kainos.
JONAS KIRVAITIS, WILBROOK 5-5671
INTERSTATE INSURANCE AGENCY
6108 S. Ashland Ave., Chicago 36, Ill.

DUONA IR ĮVAIRIAS SKANIAS
BULKUTES KEPA
BRUNO'S KEPYKLA
3339 SO. LITUANICA AVE.
Tel.: CLIFFSIDE 4-6376
Pristatomu i visas krautus ir
restorane, taip pat išsiunčiam i
visus artimuosius miestus.

IS TOLI AR IS ARTI PIGIAI
PERKRAUSTAU
(MOVING)
BALDUS IR ĮVAIRIUS DAIKTUS
Perkraustymas viskas, greitas ir
tvarkingas. Viskas apdrausta.
ANTANAS VILIMAS
3415 So. Lituanica Ave.
CHICAGO, ILLINOIS
Tel. FRontier 6-1882

GRADINSKAS
Krautuvis ir Dirbtuvė
BLAUPUNKT
vokiški aparatai;
patefonai, Hi-Fi, spalvota TV.
J. G. TELEVISION CO.
2512 W. 47th ST. Tel.: FR 6-1998

ARTRITAS - REUMATIZMAS
Nauji vaistai skaudantiems rau-
menims ir sustirusiems
sąnariams.
Greitam paraudusių sąnarių
ir patinusių sustirusių raumenų
gydymui vartokite AMERPOL
tepala ir tabletes.
Tepalas — 79c., tabletės — \$1.50.
Kreipkitės i savo vaistininką
arba rašykite
AMERPOL, Chicago 22, Ill.

PIGIAI IR SAUGIAI
PERKRAUSTAU
BALDUS
VIETOJE IR IS TOLIAU
K. EIDUKONIS
Turiu nauja didelį sunkvežimį,
specialius įrankius ir apdraudas.
2313 W. 91st St., Chicago 20, Ill.
Tel.: PRescott 9-2781

BALDU
PERKRAUSTYMAS
Iš arti ir toli
NAUJAS SPECIALUS DIDELIS
SUNKVEŽIMIS.
Pigus, sąžiningas patarnavimas
su pilna apdrauda.
R. ŠERENAS
4546 SO. WOOD STREET
Chicago 9, Ill. Tel.: VI 7-2972

PLAŠĖ ZOLĖ
Plašė arba Asuklis-
Oskabardis žolė
nuo inkstų, puslės
silpnųjų, kraujais
vemimo, vandeninės
ligos, betvarkingo
šlapinimosi, lytiškų
ligų, šita žolė yra turtinga mipe-
ralais, kaip tai: Calcium, Sili-
coln, Sulphur, ir yra žmonių,
kurie negeria kavos ar arbatos,
tik geria šitos žolės arbatą. Sva-
ras \$3.00. Medleva Žievės yra
geriausia gyduolė nuo vidurių
užkietėjimo, geriant daug ar ma-
žai ji nepakenkia sveikatai. Ji
lengvai liuosuoja vidurius, stab-
do galvos skaudėjimus ir pri-
duoda kūnui gyvyumo ir skais-
tumo. Svaras \$2.00.

ALEXANDER'S CO.
414 BROADWAY
So. Boston 27, Mass.
KASDIEN: Pirmadienį iki Penkta-
dienio nuo 8:45 iki 9:30 ryte, Še-
tadieniais nuo 8:30 iki 9:30 ryto.
Ir kas pirmadienį nuo 7:00 iki
8:00 valandos vakare.
Sėkmadienį 8:30 — 9:30 val. ryto
iš stoties WOPA, 1490 kilocycles
Tel.: HEMlock 4-2413
7159 S. MAPLEWOOD AVE.
Chicago 29, Illinois

SOPHIE BARCUS
★
RADIJO VALANDA
Iš Stoties W. G. E. S.
1390 kilocycles
KASDIEN: Pirmadienį iki Penkta-
dienio nuo 8:45 iki 9:30 ryte, Še-
tadieniais nuo 8:30 iki 9:30 ryto.
Ir kas pirmadienį nuo 7:00 iki
8:00 valandos vakare.
Sėkmadienį 8:30 — 9:30 val. ryto
iš stoties WOPA, 1490 kilocycles
Tel.: HEMlock 4-2413
7159 S. MAPLEWOOD AVE.
Chicago 29, Illinois

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS
2 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.
—WEDNES., DECEMBER 5, 1956

ZINIOS IS ANGLIJOS

Vliko atstovo pranešimas

Vliko prezidento narys H. Blazas, lankydamasis Londone, sutiko aktualiais klausimais padaryti pranešimą. Ta proga lapkr. 17 d. parapijos salėje įvyko Londono lietuvių susirinkimas. Svečią su londoniečiais supažindino D.B.L.S. Londono skyriaus pirm. S.Kasparas ir paprašė tarti žodį.

Pranešėjas trumpai nušvietė bendruosius mūsų reikalus, veiklą ir daromas pastangas Lietuvos išlaisvinimui. Primindamas Vengrijos įvykius, atstovas kvietė visus prie vienybės. Mes turime veikti, jeigu pasaulis pripažįsta skriaudą, mes turime stengtis, kad mus ne tik suprastų, bet prieitų ir prie veiksmų. Mes turime būti iš anksto pasiruošę, kad reikaliui esant, tautos vardu galėtume pilna burna kalbėti ir pilnomis rankomis veikti.

Kariuomenės šventės minėjimai

Londone kariuomenės gimtadienio minėjimą surengė Londono vyrų choras. Paskaitą skaitė Vyties Kryžiaus Kavalerius plk. T. Vidugiris. Meninę dalį atliko solistai: J. Černius ir B.Povilavičius ir vyrų choras. Tenka pastebėti, kad solistas B. Povilavičius greitu laiku išvyksta į Ameriką, tai ta pačia proga davė paskutinį atsisveikinimo koncertą. Vėliau, jam buvo suruoštas išleistvinis pobūvis.

Manchesteryje minėjimą surengė atsargos kariai ramovėnai. Atidaromąjį žodį tarė skyriaus pirm. V. Kupstys ir perskaitė iš Centro Valdybos, šventės proga prisiimtą sveikinimą. Paskaitą skaitė kpt. F. Neveravičius. Meninę dalį atliko Londono Vaidila, suvaidindamas A. Rūko scenos veiklą "Bubulis ir Dundulis". Žmonių atsilankė virš 300. Po minėjimo buvo renkamos aukos Vengrijos laisvės kovotojams paremti.

L. S. "Ramovė" Manchestero skyrius įsisteigė 1953 m. ir turi 40 narių. Tai vienintelis "Ramovės" skyrius visoje Anglijoje. Ramovėnai organizuoti dalyvavo Anglijos karių šventėje, kuri buvo suruošta lapkr. 11 d. ir prie žuvusių karių paminklo padėjo vainiką. Skyrius yra numatęs greitu laiku įsigyti savo vėliavą. Su kitomis organizacijomis santykiai geri ir visi dabar mums galimomis kultūrinėmis priemonėmis kovoja dėl Lietuvos išlaisvinimo.

Iš Londono į Manchestrį yra apie 200 mylių. Mieste gausu įvairių fabrikų, kurių didžiuliai kamina, dieną naktį pučia debesius dūmų. Pasakojama, kad Manchesteryje yra daugiau dūmų negu Londone. Šiame bemaž milijoniniame mieste gyvena nemažai lietuvių, tai senoji išeivija, čia gimusieji ir naujai atvykusieji po antrojo karo.

Siuntiniai į Lietuvą

Lietuvių bendrovė OVERSEAS CARGO CO. siunčia į LIETUVĄ (ir kitur) siuntinius su: angliškom viln. medžiagom, avalyne, vaistais, maistu, siuv. mašinom, dviračiais, laikrodžiais, akordeonais (siunčiam iš Anglijos).

Bendrovė taip pat persiunčia į Lietuvą ir Jūsų pačių sudarytus ir mums pristatytus siuntinius (siunčiam ir oro paštu). Visi mokesčiai sumokami siuntėjo, gavėjas nieko nemoka. Pristatymas garantuojamas — Pilnas draudimas.

Prašykite katalogų bei informacijų: OVERSEAS CARGO CO., 2412 W. 47 St., Chicago 32, Ill., Tel.: LA 3-5049, YA 7-4337 S. P. JUODVALKIS

Siuntinių tarnyba 8 metai

7 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.

3 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.
— WEDNES, DECEMBER 5, 1956

Trumpai

— Londone mirė Juzefa Kukienė, 77 m. amžiaus. Palaidota Leytonston kapinėse.

— "Europos Lietuvis" Nr. 43 išėjo gausiai iliustruotas. Redakcija yra numaciusi ateity laikraštį padidinti ir jį iliustruoti būdingiausių įvykių paveikslais.

— Lapkr. 17 d. išvyko į Ameriką Makauskų šeima. A. Makauskas turėjo Londone baldų dirbtuvę, kurioje daugumoje dirbo lietuviai darbininkai.

— Tą pat dieną išvažiavo į Ameriką ir B. Povilavičius. Tai londoniečiams gerai pažįstamas solistas, kuris savo daina džiugino ne tik londoniečius, bet ir kitų Anglijos kolonijų lietuvių.

— Londono parap. bažnyčioje pakrikštyta S. ir J. Bosikių pirmoji dukrelė. Krikšto tėvai buvo jaunieji Bulaičiai.

— Kun. P. Dauknyš pradėjo verstį į lietuvių kalbą Giuseppe

Ricciotti parašytą mokslinę knygą apie Kristaus gyvenimą. Originalinė knyga yra didelio formato ir turi 806 psl. Ji jau yra išversta į 26 kalbų. — Garisonų šeima nuolatini



Sir Winston Churchill ir jo žmonos portretas padarytas jo 82 metų sukakties proga.

SPECIALUS PRANEŠIMAS

SAS

KELIONĖS KAINOS IMIGRANTAMS

DABAR \$196.90

iš VOKIETIJOS
(\$210.80 iš Austrijos)

į J. A. V. arba KANADĄ

Visos vyriausybės dabar pripažino specialią nuolaidą imigrantams, vykstantiems SAS priemonėmis. Jei jūsų giminė ar draugai turi vizas, tai pasiteiraukite tuoju pas savo kelionių agentą arba pas SAS dėl smulkios informacijos apie šią naują žemiausios kainos ir greičiausią kelionę. SAS priemonėmis naudodamiesi, jie gali per vieną naktį atvykti čia!



215 North
Michigan Ave.,
Chicago, Ill.

Telef.:
FRanklin 2-3200

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

FREE ESTIMATES — NO OBLIGATIONS

WE SERVICE AND INSTALL EVERYTHING WE SELL

biggest bargain in home heaters today!

Siegler

PATENTED AUTOMATIC

GAS HOME HEATER

with exclusive

TRAVELING HEAT

Enjoy Warm Floors! Heat "travels" to every room without costly furnace pipes or registers to install!

Discover the miracle of Siegler's exclusive "Traveling Heat" and live more comfortably this winter!

A Siegler actually pays for itself with fuel it saves! You get up to twice the heat! You save up to half the fuel!

Come in . . . See Siegler . . . It's the biggest bargain in home heaters today!

ONLY Siegler
GIVES YOU ALL THIS!

- PATENTED HEAT TUBES that use the hottest heat!
- PATENTED BUILT IN BLOWER SYSTEM forces heat down to the floor, "travels" it to every room!
- HEAVY CAST IRON CONSTRUCTION!
- LIFETIME PORCELAIN FINISH!
- A.G.A. APPROVED!
- MONEY BACK GUARANTEE!
- HEATS LIKE MAGIC—even with the gas off!

Is your heater FOOLIN' and FREEZIN' you?!

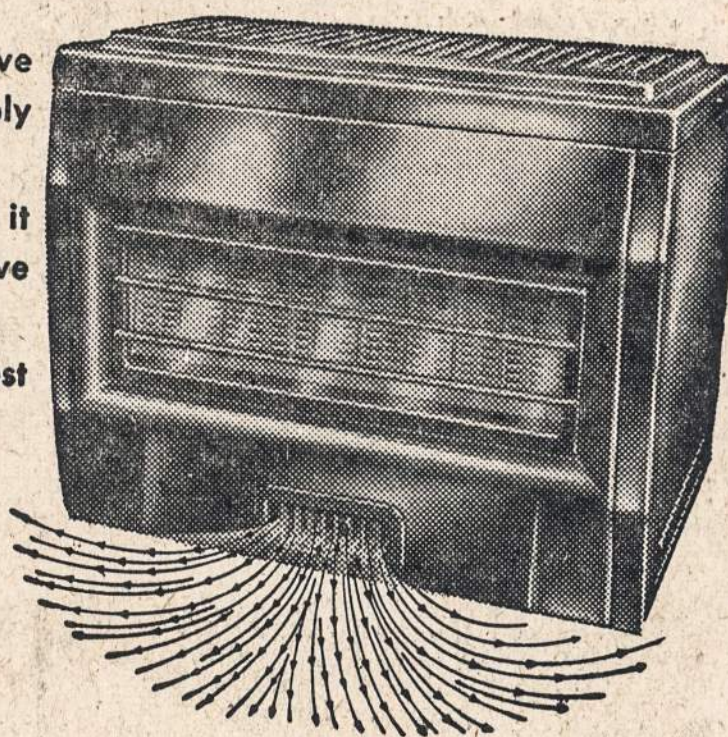


DID YOU EXPECT A WARM HOME WHEN YOU BOUGHT YOUR HEATER?

- ARE YOU CONFINED TO ONE ROOM?
- ARE YOUR FLOORS ICY COLD?
- ARE YOUR CEILINGS OVERHEATED?
- IS YOUR HEAT GOING UP THE CHIMNEY?
- ARE YOUR FUEL BILLS TOO HIGH?

WHY WAIT UNTIL NEXT YEAR?

SWITCH NOW—TO A Siegler



LIBERAL
TRADE-IN
ALLOWANCE
COME-IN
TODAY!

OGDEN STOKER SALES & SERVICE CO.

1314 WEST GRAND AVENUE

ALL PHONES SEELEY 3-7112

CHICAGO, ILL.

Insuliuoti plytų ir AKMENIS APKALIMAI
Aukšč. kokybės pakaitas
Naujos spalvos, 100 kv. pėdų, 90-svarų, \$11.95
pirmos rūšies
Stogų dengimas čerpėmis.
120 kv. pėd. apmušalų ritinai \$3.19
Mokėkite ir imkite.
KING MIDAS LUMBER
2221 So. Ashland Ave.

LIETUVIŲ STATYBOS BENDROVĖ

M Ū R A S
Builders, General Contractors

Atlieka planavimo ir statybos darbus gydytojų ofisų, gyvenamųjų ir viešųjų pastatų.
Namu įkainavimas ir įvairūs patarimai nemokamai.
Kreiptis šiuo adresu:

JONAS STANKUS

Kasdien nuo 8 val. ryto iki 6 val. po pietų. Kitu laiku susitarus.
Tel.: PROspect 8-2013
6800 SO. CAMPBELL AVE.
Chicago 29, Illinois

Tel.: REpublic 7-5803

ADOMAS VAITKEVICIUS

ANGLIŲ IR ALYVOS PARDAVIMAS

Visų rūšių namų apšildymo sistemos įvedimas, perdirbimas ir pataisymas.

Greitas, sąžiningas ir pigus patarnavimas.

ATLAS FUEL CO.
ATSTOVAS

4919 So. Paulina St.
PROspect 6-7960

"Naujienose" galima gauti šias knygas:

EILERASČIAI

Dr. S. Aliūnas, VALERIONO LA-SAI. Humoristiniai eilėr. 64 p. \$1.00
Jurgis Blekaitis, VARDAI VANDE-NIMS IR DIENOMS. Poezija. 70 p. Kaina \$1.50
Bernardas Brazdžionis, DIDŽIOJI KRYŽKELE. Poezija. Laimėjusi 1954 m. literatūros premiją \$500 112 p. Kaina \$1.50
Jurgis Baltrušaitis, Žemės Pako-pos, Elegijos, giesmės, poemos. Iš rusų kalbos vertė J. Valaitis. 158 psl. \$1.00
Anatolijus Kairys, AUKSINĖ SEJA. Eilėraščiai 86 p. \$2.00
Andrius Mironas, 10 populiarių dainų, šlagerių tekstai, dainuoti su šokių orkestrais. Kaina 75c.
Leonardas Žitkevičius, Dainai ir nuorukos. Lyrinės ironijos. 46 psl. Kaina \$1.00
Antanas Venys—Geležiniai žiedai. Eilėraščiai. 60 psl. \$1.00
Mykolas Vaitkus — Aukso Ruduo. Eilėraščiai. 120 psl. \$1.25
L. Žitkevičius—Saulutė Debesėlius. Eilėraščiai jaunimui. 63 psl. \$1.50
L. Žitkevičius, Saulutė Debesėlius. Eilėraščiai. 63 psl. \$1.50
Jurgis Jankus, Po raganos kirviu. 102 psl. \$1.50
Kazys Binkis, Baltasis vilkas. \$1.00
N. Butkienė — Velykų pasakos \$1.00
Vytautė Nemunėlis, Meškiukas rud-nosiukas. Tinka dovanoms \$2.00
Stepas Zobarskas, Doleris iš Pitts-burgho. Išleido "Gabią", 56 psl. 80c.
Vytautė Nemunėlis, "Pietų vėjelis" \$1.00
Pranas Imsrys, Vilkas meškero-tojas. Eliuota pasaka, Detmoldas, 1946 m., 39 psl. 35c.
Julius Kaupas, Daktaras Kripštukas pragare. P. Abelkio leid. \$1.50
Viktoras Šimaitis, Vytautėliai laukuos 65c.
L. Z. Ledėnas, Minijanas, poema-legenda eilėmis parašyta. 64 psl. \$1.00
H. Vagnerio, Pirmieji gamtos pa-sakojimai, komisijsios leidinys, 1921 metų \$1.50
M. Vagner, Laukuose ir pievose, šviet. Minist. knygų leidimo "Svy-turio" b-vės leidinys 1922 m. \$1.50

KNYGOS VAIKAMS IR JAUNIMUI

Haufo pasakos. Karavano. J. Bal-čikonio vertimas. švietimo ministe-rijos leidinys Kaune. Išleido "Ne-munas" \$1.50
Haufo pasakos. Aleksandrijos šei-kas ir jo vergai. 94 psl. \$1.25
Vaikų Knygelė — Vysk. Mot. Va-lančiaus apsakymai jaunimui. 160 psl. \$1.80
G. A. Buerger — Barono Miunch-hauzeno Nuotykių. Iliustruota. 115 psl. \$1.25
Anderseno Pasakos. J. Balčikonio vertimas. 210 psl. \$2.00
A. Bendorius, Lietuva, kraštas-gy-ventojai-kultūra. 182 psl. \$2.75
A. Giedrius, Kelionė į Lietuvą. 24 psl. \$25c.
Pulgis Andriusis. Vabalų vestuvės. 30 psl., iliustruota. 50c.
Z. Kolba. Daili saulutė. 40 psl., iliustruota. 50c.
Balė Voverytė. Viltrakių vaikai. 112 psl., iliustruota. \$1.40
A. Giedrius, Tėvelių pasakos. 59 psl., iliustruota. 25c.
A. Krausas, Gyvulių draugas. 32 psl., iliustruota. 25c.
Teta Rūta. Gintaro pasaka. 14 psl., iliustruota. 25c.
Stasys Džugas, Kiskio vardinės. Eilėraščiai. VI. Stančikaitės iliustru-ta. 58 psl. \$1.50

NAUJIENOS,
1739 S. Halsted St.,
Chicago 8, Ill.

Skaitykite "N-nas"

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.,
1739 South Halsted Street, Chicago 8, Ill. HAYMARKET 1-6100

Entered as second-class matter March 7, 1914 at the Post Office at
Chicago, Ill., under the Act of March 3, 1879.

Subscription Rates:
\$9.00 per year in Canada
\$9.00 per year outside of Chicago
\$10.00 per year in Chicago
5 cents per copy.

Užsakymo kaina:
Chicagoje — paštu:
Metams \$10.00
Pusei metų \$5.50
Trims mėnesiams \$3.00
Vienam mėnesiui \$1.25
Chicagoje per išsiuntimą:
Viena kopija 5c.
Savaitė 30c.
Mėnesis \$1.25

Jungtinės Valstybės, ne Chicagoje:
Metams \$9.00
Pusei metų \$5.00
Trims mėnesiams \$3.00
Užsiuntimo:
Metams \$11.00
Pusei metų \$6.50
Trims mėnesiams \$3.00

Naujienuos eina kasdien, išskyrus
sekmadienius. Leidžia Naujienu Ben
drovė, 1739 S. Halsted Street, Chicago
8, Illinois. Telef.: HAYMARKET 1-6100
Pinigus reikia siųsti pašto Money
Orderiu kartu su užsakymu.

NAUJIENŲ ofisas atdaras kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo
9 ryto iki 5 val. vakaro. Šeštadieniais — iki 12-tos.

Pasitrauks iš Suez

Britanijos užsienių reikalų ministeris Selwyn Lloyd pasakė parlamentui, kad britų armija netrukus bus ištraukta iš Suez Kanalo srities. Datos jįsai neminėjo, bet spėjama, kad tai įvyks dar prieš Kalėdas. Prancūzija nutarė taip pat pasitraukti iš tos srities, tuo pačiu laiku arba truputį vėliau. Britų bei prancūzų patarimu, apieis Egipto teritoriją ir Izraelio ginkluotosios jėgos, paliekant Gazos ruožą Jungtinių Tautų globoje.

Tad įsiveržimas į Egiptą pasibaigs, nepasiekęs nė vieno tikslo, kurį turėjo šio žygio dalyviai. Suez Kanalo kontrolės reikalus pasilieka nesutvarkytas; ginčas dėl sienų tarp Egipto ir Izraelio neišspręstas; diktatorius Nasser nenuverstas. O žalios britams ir prancūzams pasidarė daug. Sustoję aliejaus pristatymas per Suez Kanala iš Vidurinių Rytų, ir jo trūkumas skaudžiai palietė visos Vakarų Europos ūkį. Arabų valdžios aštriau, negu iki šiol, nusistatė prieš britus ir prancūzus. Egipto diktatoriaus prestyžas Azijoje pakilo, o Anglijos ir Prancūzijos nustumio žemiau nuli.

Trauktis iš Suez srities britus ir prancūzus privertė Washingtonas — iš dalies „teisėtumo“ sumetimais, iš dalies dėl to, kad Britanija ir Prancūzija suplanavo savo rizikingą žygį slapta, nepašalinusios nei prez. E. Eisenhowerio, nei valstybės departamento. JAV jas už tai „baudžia“.

Bet ką iš to laimės Amerika, sunku pasakyti. Laimėtojai kol kas yra tik Nasseris ir jo „draugai“ Maskvoje. Džiaugdamasis britų ir prancūzų nutarimu pasitraukti, Egipto „bosas“ viešai išreiškė padėką Sovietų Rusijai už jos pagalbą. O Amerikai nei aciū, nei išgrauš!

Sakoma, kad tvirtas JAV pasisakymas JT generalinėje asamblėjoje prieš britų, prancūzų ir Izraelio „agresiją“ sustiprino tos pasaulio organizacijos autoritetą ir įgalino ją sėkmingiau, negu iki šiol, saugoti tarptautinę taiką. Bet ar iš tiesų taip? Kodėl gi Jungtinės Tautos nesugeba iškrapštyti Maskvos banditų iš Vengrijos? Jie tenai skerdžia nekaltus žmones, kitus masėmis deportuoja į Sibirą. Bet JT asamblėja negali prisipaštyti, kad būtų leista bent jos stebėtojams nuvažiuoti į Vengriją ir pažūrėti, kas tenai darosi!

Rezoliucijos, priimamos JT asamblėjoje, agresorių nesulaikė ir nesulaikys. O Saugumo Taryboje rusai turi „veto“ teisę.

Vengrai Vistiek Nepasiduoda

Vėliausios žinios sako, kad Vengrijos žmonių kova su komunizmu tironija dar anaipol nepasibaigė. Sodžius tebėra sukilėlių rankose.

Sovietų armijos daliniai, susidedą daugumoje iš mongolų, yra užkariavę tik kai kuriuos didesnius miestus. Kremliaus paskirtoji Kadaro „vyriausybė“ kitur neturi jokio autoriteto. Ji bando gauti žmonių pritarimą, dera si su darbininkų komitetais, bet iš to nieko neišeina.

Tuo tarpu krašte veikia gerai apsiginklavusieji partizanai.

Šitokiose aplinkybėse, kaip Maskva galės valdyti kraštą? Jos paskirtos „vyriausybės“ narius, vieną po kito, partizanai sulikviduos. Ar kiekvienam savo tarnui apsaugoti Vengrijoje Chruščėvas duos ginkluotą sargybą?

Pajungti despoto valiai visą tautą, kovojančią dėl laisvės, yra beveik neįmanoma.

Neramumas Pabaltijo šalyse

Washingtono korespondentai broliai Alsop rašo: „Pabaltijo valstybėse pasirodė ant sienų užrašai: „RUSKIAI, EIKITE NAMO“ ir pasklido pogrindžio lapeliai“.

Korespondentai sako, kad viešas mūrmėjimas prieš Kremliaus valdžią prasidėjo ir pačioje Rusijoje dar prieš Poznanės įvykius ir Vengrijos sukilimą.

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

APZVALGA

GEROVĖ — BE DRABUŽIŲ IR BATŲ

Iš tų žinių, kurios pasiekia Amerikos lietuvius, galima numanyti, kad bolševikų pagrobtoji Lietuva yra ekonomiškai nualinta ir kad jos gyventojų masės, ypač sodžiujė, kenčia vargą ir skurdą. Tačiau akliškai Maskvos „vieron“ pasekėjai įtikinėja patys save ir kitus žmones, kad tai „melas“. Kaip gali būti vargas Lietuvoje, jei bolševikai tenai „pašalino“ žmonių išnaudojimą ir įsteigė „socializmą“!

Irodymų to, kad subolševikintoje Lietuvoje viešpatauja ne skurdas, o „gerovė“, lietuviški komunistai randa gaunamuose iš „senojo krajaus“ laiškuose. Štai vienas jų rašo vietiniame bimbizmo organe:

„Iš Lietuvos dabar ateina gana daug laišku ir nei viename niekas nesiskundžia, kad duonos neturėtų! Tiesa, ten kol kas stoka drabužių, drabužiams medžiagų, avalynės, odos, riešinių laikrodžių, gerų peilių ir kitų galanterijos reikmenų. Stoka kai kurių vaistų, k. t. antibiotikų, etc. Bet duonos, tai jau jie turi pakankamai“.

(„Vilnis“, lapkr. 29 d. 1956 m.)

Matote, kokia „socialistinė gerovė“ Lietuvoje: trūksta drabužių, trūksta medžiagų drabužiams, trūksta avalynės ir odos batams, bet — duonos yra „pakankamai“.

Vadinasi, kad ir žmonės vaikščioja basi arba apsvynioję kojas skudurais ir dvi suplyšiusius drabužius, bet jie pavargo duonos ir turi būti patenkinti.

Užmiršta tie komunistinio rojaus garbintojai, kad „buržuazinėje Lietuvoje“ tokia gerovė turėjo ubagai (elgetos). Jų drabužį ir apavą būtų sarmatijęsi nešioti bet koks save gerbiąs žmogus, bet duonos pavalgyti jie gaudavo, eidami per kaimus; o jei kuris elgeta mokėdavo gražiai pasimelsti ir paprašyti „Dievo loskos“ gspadinę, tai ji pridėdavo jam ir gabalą lašinių arba sūrio.

Tarybinės Lietuvos ūkininkų tokių skanesių, tur būt, tenka tik labai retai paragauti.

Pasirodo, vadinasi, kad buržuazinės Lietuvos ubagai jau buvo pasiekę tokį patį, jei ne didesnį gerovės laipsnį, kaip komunistų valdomos Lietuvos ūkininkai!

Tik mes iki šiol nežinojome, kad ta ubagų būklė, pagal Lenino ir Stalino mokslą, reiškia „socializmą“.

KUR PROTAS?

Iš kailio neriasi „Vilnis“ Vabalas, stengdamasis iškovoti Vengrijos žmonių sukilimą prieš komunistų tironiją. Nežiūrint to, kad niekas negali nuneigti fakto, jog sukilime vadovaujančią rolę suvaidino besimokinantieji jaunuoliai ir darbininkai ir kad ji rėmė faktiškai visi krašto ūkininkai, jįsai bando „irodyti“, kad sukilimą sukurstė Amerikos milijonierių finansuojama propaganda.

Pagal Vabalą išeina, kad amerikiečių radijo programos ir iš balionų numesti lapeliai „sukurstė“ Vengrijos jaunimą, iššaukė visuotinį Vengrijos darbininkų streiką, įtraukė į sukilimą ūkininkus — žodžiu, sukėlė visą vengrų tautą. Radijo programos ir agitaciniai lapeliai padarė Vengrijoje revoliuciją!

Ir prieš ką ji kilo? Na gi prieš Sovietų Rusiją, kuri Vengriją „išlaisvino“, ir prieš komunistų valdžią, kuri sakėsi išvadavusi Vengrijos darbininkus iš kapitalizmo jungo ir išvadavusi ūkininkus iš bajorų priepaundos.

Ar Pruseika supranta, kad savo pasaka apie Vengrijos revoliucijos „sukurstymą“ jįsai diskredituoja visą komunizmo judėjimą?

Juk per aštuonis metus Vengrijos komunistų valdžia kalė žmonėms į galvas Lenino „mokslą“, skelbė jį spaudoje ir per radiją, dėstė jį mokyklose, universitetuose ir jaunimo rateliuose; visos kitos idėjos buvo niekinamos; komunizmo priešai buvo žudomi arba laikomi kalėjimuose. Jei, nežiūrint to viso, užteko tik per radiją ir numestais iš oro lapeliais pakurstyti žmones ir jie kone visi sukilo prieš Sovietų Rusiją ir prieš komunistų valdžios sistemą, — tai ko tas komunizmas yra vertas?

Reikšmingiausia yra tai, kad prieš komunistų valdžią ir jį įsteigtą santvarką pirmieji sukilo mokyklų lankantieji jaunuoliai, kurie nuo mažų dienų buvo auklėjami komunizmo dvasioje. Tas auklėjimas įkvėpė jaunimui neapkyntą prieš komunizmą!

Savo jaunystėje ir Pruseika neapkentė rusiško despotizmo idėjų, kurios buvo prievarta kalamos į galvas gimnazistams ir studentams. Jįsai virto revoliucionierium ir net gavo atsidurti dėl to Sibire.

Bet šiandien jįsai bando apginti daug žiauresnį rusišką despotizmą, negu carizmo laikų. Vengrijos moksleivius, kurie aukoją savo gyvastis ir kraują kovoje su tuo despotizmu, jįsai piešia, kaip Amerikos „kapitalistų“ apmulkintus žioplelius!

Iš patsidavėlio negalima tikėtis sąžiningumo. Bet kur jo protas?

Naujoji Chicago

L. T. valdyba

Pereitą ketvirtadienį, lapkričio 29 d., Chicago Lietuvos Tarybos susirinkime, įvykusiam 1106 West 35th St., išryškėjo naujosios valdybos sudėtis ir atskirų valdybos narių pareigos.

Chicago Lietuvos Tarybos pirmininku 1957 metams išrinktas Teodoras Blinstrubas. Vice-pirmininkais — prel. Ig. Albalavičius, Juzė Gulbinienė, Jonas Kondroška ir Dr. Rudokas. Vykdomojo sekretoriaus pareigoms — Dr. K. Drangelis, protokolų sekretoriaus — Elžbieta Samienė, finansų sekret. — Vincas Duoba. Išdininku pasiliko Antanas Valonis.

Kontrolės komisijos sudėtis: V. Mankus, A. Repšys, M. Šimkus ir P. Grybiene.

Spaudą informuos — S. Rauckinas, Vijeikis, Pranevičius ir Petrauskas.

Patikrinus Chicago Lietuvos Tarybos sąstatą, paaiškėjo, kad iš 28 narių 24 liko senieji ir tik 4 naujieji.

Praėjusių metų Chicago L. Tarybos pirmininkas Dan. Kuraitis, kuris susirinkimo dalyvius pavaišino vakariene, naujajam pirmininkui ir visam skyriui palinkėjo sėkmės darbuotėje.

Perimdamas pirmininko pareigas Teodoras Blinstrubas perskaitė savo pareiškimą, kuriame pabrėžė, kad ateities vietoje sieks vienybės, bešališkumo ir savo pareigas stengsis derinti taip, kad jos būtų naudingiausios pagrindiniam lietuvių vilasui tikslui — Lietuvos nepriklausomybės atkovojimui.

Susirinkime buvo tartasi ir dėl artėjančios Lietuvos nepriklausomybės suakties minėjimo. Nors minėjimo vieta dar neparinkta, bet data nustatyta. Lietuvos nepriklausomybės paskelbimo suakties minėjimas Chicagoje įvyks ateinančių metų vasario 17 d.

Chicago Lietuvos Tarybos susirinkime dalyvavo taip pat vi-

TEODORAS BLINSTRUBAS

Chicago Lietuvos Tarybos Pirmininko žodis

Pirmiausiai aš norėčiau padėkoti Nominacijų komisijai ir visiems Tarybos nariams už pareikštą man pasitikėjimą vadovauti dabar vadinamos pasaulio lietuvių sostinės, Chicago, Lietuvos Tarybai, turinčiai garbingą tradiciją ir gausių nuopelnų dėl Lietuvos Laisvės atgavimo dar nesibaigiančioje kovoje.

Prisipažinsiu — be didelio noro ėmiausi šių pareigų: tik mūsų grupės vadovybės primygtinai prašomas pagaliau sutikau.

O svarbiausia priežastis, dėl ko sutikau, buvo ta, kad mes visi, čia susitelkę, turime tą patį tikslą: kad ir nedideliu įnašu, bet vis dėlto prisidėti prie kovos už Lietuvos išlaisvinimą iš priepaundos ir vergijos jungo, ir kad mūsų visų darbai čia yra grindžiami tuo pačiu pagrindu — Vardan tos Lietuvos...

Laikant savo veiklos šūkiu tą „Vardan tos Lietuvos“, mes, Chicago Lietuvos Tarybos nariai, savo darbuose izoliuojame savo skirtingas pažiūras į būsimos Laisvos Lietuvos vidaus tvarkimosi metodus, politinių grupių programų niuansus ir Tautos išlaisvinimo kovai vadovaujančius reprezentantus... Dėl tų ir panašių kitų dalykų mūsų skirtingos nuomonės nesudaro ir negalėtų sudaryti mūsų bendro darbo stabdžius.

Juk visos tos priežastys, dėl kurių mes, lietuviai, kartais skiriamės, yra tokios smulkios palyginant su tais uždaviniais, prieš kuriuos dabar stovi viso pasaulio lietuviai, kad yra net gėda apie juos pagalvoti, o kartų sudaro ir mirtiną nuodėmę dėl jų savo tarpe nesantaikos ir peštynes kelti.

DIENŲ SKEVELDROS

Komunistas iš Vilniaus

Tai Stefan Jędrychowski. G. m. u. l. k. o. politbiuro narys. Perbėgėlis plk. Swiatlo (žiūr. „Naujienuos“, 1956.11.27) jį apibūdino kaip ištikimą Kremliaus vergą. Tai tiesa.

Čia tenorių pridurti, kad St. J. lietuviams pažįstamas iš arti. Jis juk vad. „Liaudies seimo“ narys. 1940-41 m. komunistų dienraščio lenkų kalba „Prawda Wilenska“ vyr. redaktorius. 1941 m. sausį specialios spaudos sekcijos (NK-VD pavedimu) sekretorius (II-ruožį sekretoriumi buvo paskirtas Jonas Karosas). Sekcija turėjo „iverinti“ visų Vilniuje pasirodančiųjų laikraščių bendradarbius ir redaktorius.

I komunistų perėjo iš fašistinio (pilsudskinio) jaunimo gretų. Lenkijos laikais organizavo ir redagavo „Poproštu“ ir kt. komunistinius leidinius. Jo bičiuliu buvo J. K. Drūtas (bolševikmečiū Vilniaus burmistras) — šiuo metu Lenkijos ambasadorius Italijoje. Komunistinę karjerą daro ir kiti Jędrychowski draugai iš Vilniaus laikų: J. Sztachelski (bolševikmečiū buv. Vilniaus sveikatos skyriaus viršininkas) — dabar, rodos, atgautųjų sričių (Oderio - Neissės) spec. reikalams komisaras; J. Putrament — ambasadorius Paryžiuje, ir kiti.

Prieš pusmetį Londono lenkų spaudoj užtikau žinutę, kad „lietuvių mažumos Lenkijoje“ (suprask: lenkų okupuoto Suvalkijos krašto) problemoms persvarstyti švietimo ministro keturi ALT Vykdomojo Komiteto nariai: L. Šimutis, A. Olis, Dr. P. Grigaitis ir M. Vaidyla.

Ir todėl tegul būna užmiršti mūsų smulkūs reikaliukai ir mes visi, kaip broliai, stengsimės savo darbų nedrumsti dalykais, kurie nėra esminiai mūsų veiklos pagrinduose!..

Tokių nusistatymų ir lietuviškos vienybės renesanso minčių, kurią stengiuosi kiekvieną progą akcentuoti, pradėdau imti šias garbingas pareigas. Trūkumai, kuriuos matome kai kurių veiksmų darbuose, neleidžia užmesti bendro darbo, o vėčia dar labiau dirbti, ir stipriau dirbti, kad sudarytume ir visiems kitiems gerą pavyzdį, jog ir skirtingų nusistatymų žmonės gali sėkmingai dirbti bendrą Lietuvos darbą, kartu tikint, kad ateity ir trūkumai gal bus pašalinti, nes darbo metodų tobulėjimas juk sudaro pagrindą bet kurio darbo sėkmingumui.

Dar kartą dėkodamas už pasitikėjimą, gerbiamų Tarybos narių prašau: jūsų noras vienas kitą suprasti ir nuoširdus bendradarbiavimas pašalins iš mūsų bet koki nepasitikėjimą ir mes, pradėję nuo savęs, įsai čikagai skleisime konsolidacijos ir vienybės gyvą dvasią...

Be to, kartu prašau ir šio dalyko — nelaikykite manęs kurios grupės, — kartoju: grupės, — bet visos garbingos Tarybos pirmininku, o aš iš savo pusės pareiškiu: visiems Tarybos nariams būsiu vienodai objektingas ir visų nuoširdaus bendradarbiavimo gynėjas ir skleidėjas.

Tikiuosi, kad mes, sutartinai dirbdami, bendradarbiaudami su Vykdomojo Komiteto, kurio visi keturi nariai čia su mumis dalyvauja, ir padėdant Chicago lietuvių visuomenei, atliksime tas pareigas, kurios mums yra paskirtos.



Ann Mossberg, 19 metų, buvo išrinkta Rožių šventės Pasadena, California, karalaitė.

vertė... J. (advys) Žilėnienė (Budrevičiūtė). Kas? Fama-ceutai ne vaistus miečia, bet... dainelės vėčia?!

Arba vėl: „Kapiš, S., *Adas wszyztko obiecuje*“. Vertė V. Sakavičius (Sakas). Senas pedagogas. Spaudos darbuotojas. Bet ne pats vienas vertė, dar vertė ir... A. Zakaras. Vilniaus muzikos konservatorijos auklėtinis. Bolševikų ir nacių metu Vilniaus radijone plokštelių skyriaus tarnautojas. Dabar vėčia. Ak, kas gi pagaliau ši nacių metu bolševikų partizanams ir kaliniams aukų slapta rinkėją vėčia!... vertėjus?!

Dar dvi užuominos katalogo paraštėje.

„Maratovas, M. *Jemelijanas Pugačovos*. Vertė Alb. Žukauskas“. Tai „Laiky žmonių“ (eilėraščių rinkinio) ir „Zemės, plaukiančios į pietus“ (novelių) autorius, 1910-1941 m. „Vilniaus Balso“ vyr. redaktorius („politruko“) pareigas ėjo J. Karosas). Bolševikų okupacijai grįžus, pasiekė Valstybinės Leidyklos vyr. direktoriaus postą. Bet netrukus kažkas jį... išvertė iš sosto. Bet dar nepavojingai, jei... sugrįžo vėrsti iš rusų kalbos. Knyga pasirodė 1955 m., kai... vertėjas buvo toli-toli nuo Vilniaus, kažkur už Dono, kur savo metu veikė ir pats... Pugačovas.

Bet kaipas vertimais išsiverčia ekonomikai ir... politiskai. Ana, Ananas Vengrys („Mūsų Vilniaus“, „Nauj. Romuvos“ knygų recenzentas ir t.t.), Vilnių atgavus, persikėlė sostinė. 1940 m. birželiniai įvykiai jį užtikio kaip „Vilniaus Balso“ teatro recenzentą. Užtikio, ir nebeapliko. Daugvietis, vos Paleckio vyriausybę sudarius, jūžė redakcijon ir kumštini stalą daužydamas (auskaru, lyg mažuoju cirkvės laidotuviu varpeliu, kabalodamas!) pareiškė, kad Vengrio recenzijos, girdi, įžeidžia... „liaudies skonį“. A. Vengrys pro A. Gričių, su vertimais įėjo į „Tiesą“. Kai 1946 m. pradžioj Vakaruos esančius lietuvius pasiekė „Tiesa“, atkarpoj jau ėjo A. Vengrio verstasis „Kaip grūdinosi plienas“ (nors Valst. Leidykla atskira knyga išleido V. Petrausko vertimą!). Šiuo metu A. Vengrys mokytojauja ir savo 3 vaikams maitina pagerina... honorarais už vertimus iš tarybinės literatūros.

Tarp kitų vertėjų į akį krinta ir — J. Sirijos-Girienė. Vadinasi, Vytautas baigė mediciną (pernai dar dirbo kaip gydytojas Palangos sanatorijoje) ir — vedė, ir tai... lenkiškai sumetančią draugę žmogą (ji į lenkų kalbą išvertė šitką: „Mieželaytis, E. *Leniuszek — Dlugouszek*“). Gali sakyti, sūnus (Vytautas Sirijos Gira) išlygino tėvo (Ljudo Girus) lenkams padarytą išdaigą (mač, būdamas žvalgybos viršininkas likvidavo POW)... J. Cicėnas

„NAUJIENOS“ SKAITO VISŲ SROVŲ ŽMONĖS: DARBININKAI, BIZNINIAI, PROFESIONALAI, DVASININKAI, VALSTYBININKAI, MOKSLININKAI, JIE ŽINO KAD „NAUJIENOS“ PADUODA TEISINGIAUSIAS ŽINIAS IR GERIAUSIUS RASTUS



Taupyk ir sutaupyk dēk į apdraustą
UNIVERSAL SAVINGS and LOAN BENDROVE.
Greitas ir mandagus patarnavimas.

Mokame didelius dividendus (palūkanas),
o visas santaupas pilnai apdraudžiame.

Atidaryk sąskaitą lietuviškoje

**UNIVERSAL SAVINGS AND LOAN
BENDROVEJE**

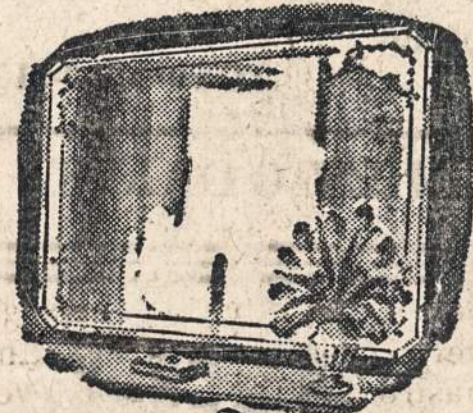
1800 SO. HALSTED ST. CHICAGO 8, ILLINOIS

Lietuviški Kalėdų Atvirukai dėžutė \$200
Lietuviški Laiškai dėžutė \$100

Jei negaunate krautuvėse, tai kreipkitės pas:

ELLEN PUTRIS
1808 SO. 49th AVE., CICERO, ILL.

DOVANOS KALĖDOMS



Dovana gražuolei nuotakai.

Dovanos visiems šeimos nariams, draugams. Dovanos naujiems namams papuošti. Aplankykite mūsų didingąjį **VENECIJOS KAMBARĮ**, išpuostą naujais ir geriausiais dovanomis, tinkamomis kiekvienai progai.

Parinkite dovanas dabar.

NORMAL GLASS COMPANY

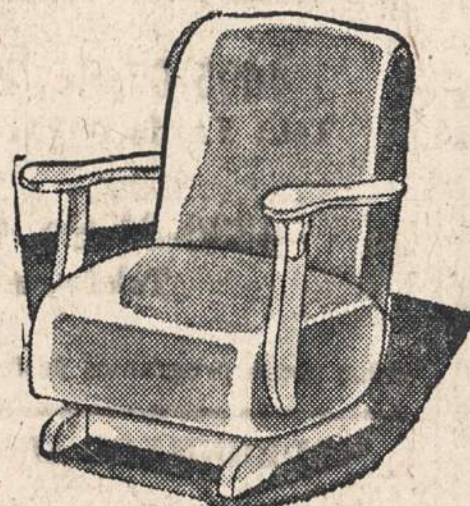
7530 So. Halsted Street HUDSON 3-4000

KĖDĖS NUO \$29.10 IR BRANGESNĖS

Kėdės tinkamos
Kalėdų dovanoms

Didžiausias pasirinkimas
IVAIRIŲ BALDŲ

Duodame prekes išmokėjimams
—Lietuvių valdoma įstaiga.



FELIX A. RAUDONIS, NELLIE BERTULIS, Sav.
ROOSEVELT FURNITURE COMPANY
2310 WEST ROOSEVELT ROAD Telefonas: SEeley 3-4711
Krautuvė atidaryta sekmadieniais nuo 11 iki 4:30.

Lietuvių Taupymo ir Skolinimo Bendrovių Lygos Nariai

kuriose kiekvieno santaupos yra apdraustos iki \$10,000.00,
o namų paskolos duodamos lengvomis sąlygomis.

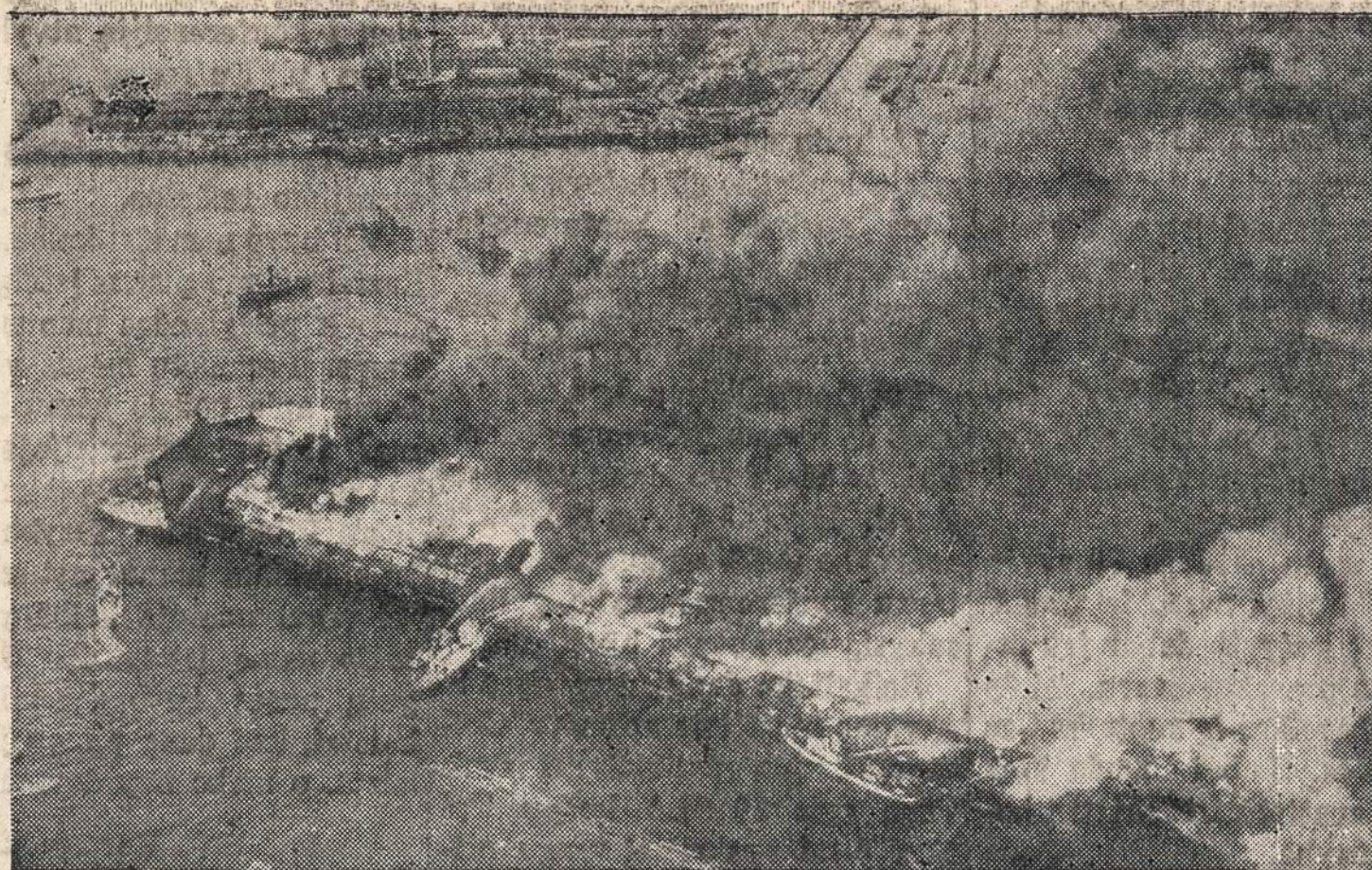
CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSN.
6234 SOUTH WESTERN AVE. CHICAGO 36, ILLINOIS
GRovehill 6-7575

CRANE SAVINGS & LOAN ASSN.
2555 WEST 47th STREET CHICAGO 32, ILLINOIS
LAfayette 3-1083

DISTRICT SAVINGS & LOAN ASSN.
3430 SOUTH HALSTED STREET CHICAGO 8, ILLINOIS
CLIFFside 4-0104

ST. ANTHONY SAVINGS & LOAN ASSN.
1447 SOUTH 49th COURT CHICAGO 50, ILLINOIS
TOWnhall 3-8131-2

UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSN.
1800 SOUTH HALSTED STREET CHICAGO 8, ILLINOIS
HAYmarket 1-2028



Didžiulė ekspozicija New Yorko uoste, kurios metu žuvo mažiausiai 12 asmenų ir apie 200 buvo sužeisti.

DĖL DIKTATORININKŲ "AKCIJOS"

Tautininkų fašistinio režimo Lietuvoje uolus palaikytojas Bronius Dirmeikis, dabartinis Margočio radijo valandos žinių komentatorius, jau senai spėjo pasizymėti savo "spaudos apžvalgomis", kaip vienas pikčiausių niekintojų Alto, Vliko, o tuo pačiu ir jų vedamų Lietuvos laisvinimo darbo pastangų, kurios buvo, yra ir bus brangios kiekvienam tauriam lietuviui. Bronius Dirmeikis vykdoma niekinimo akcija yra labai jau cha-užimamai pozicijai Lietuvos lais- rakteringa bendrai tautininkų vinimo fronte.

Lietuvoje tautininkai visiškai neturėdami tautos pasitikėjimo, skandalingai pralaimėję laisvus rinkimus, ėmėsi smurto primesti tautai savo klišos valdžią, paremtą policijos bizūnu ir revolveriu. Nesiskaitydami su tautos valia, su didžiųjų demokrati- nių grupių, turinčių tautos pa- sitikėjimą, nuomone, jie paliko tautą visiškai neparuostą ir di- džijai nelaimel.

Šiandien tautininkai — fašis- tinės diktatūros Lietuvoje ug- dytojai, svajodami apie šios dik- tatūros atgaivinimą Lietuvoje, nesiskaitydami su priemonėmis, siekia primesti savo klišos valią visoms kitoms grupėms. To jiems nepasisekė padaryti Vli- ke, dėl to jie iš jo pasitraukė ir veda Vliko niekinimo akciją. Broniaus Dirmeikio tipo tauti- ninkai puola, niekina ir Altą. Mat, ir čia jie negali diktuoti.

Šia proga galima būtų iškelti klausimą, kodėl A. Olis, ir jo at- stovaujama tautininkų sąjunga dar tebėra Alta? Gal todėl, kad Oliui yra patogų parodyti res- publikonų partijai, kad jis yra narys Amerikos Lietuvių Tary- bos, apimančios visą demokrati- nė lietuvių išeiviją J. A. V-bėse?

Dabar gi pažvelkime į dikta- tūros režimo veikėjo Broniaus Dirmeikio "spaudos apžvalgą". Štai, š. m. lapkričio 20 dieną Dirmeikis suskačiavo kelių eilu- čių straipsnis "Naujiensose" bu- vo skirtas Alto konferencijai. Tai, tur būt, yra jo būdas lai- sinimo pastangoms stiprinti. Būdamas gabus aritmetikas, jis priskačiavo, kad ir jam, Bro- niui Dirmeikiui, tarp kitko, bu- vusios skirtos net šešios (6) ei- lutės. Šiomis eilutėmis "Nau- jienose" buvo pasakyta, kad iš Čikagos Alto skyriaus sastato iškirtęs B. Dirmeikis. Tą va- karą jis "pažadėjo" šį "nepa- prastą faktą" (kad apie jį tilpo šešios eilu-ės) komentuoti lap- kričio 21 d. Margočio programoje. Būdamas, tur būt, labai tvir- tų nusistatymų, Dirmeikis šį sa- vo pažadą ištesėjo. — Jo "ap- žvalga", duota minėtų 6 eilučių proga, yra labai tipinga jo nu- olatos vykdomai akcijai prieš Al- tą, o tuo pačiu prieš Alto vyk-

domą Lietuvos laisvinimo dar- bą. Todėl šį kartą čia ir bus prie jos sustota. (Aritmetikos la- bui, paminėsime, kad Dirmeikio anų 6 eilučių "apžvalga" suda- rė bent 100 eilučių. Žinoma, šio- se eilutėse buvo labai daug kal- bama apie Broniaus Dirmeikio veiklą tautininkų sąjungos posė- džiuose, bet kadangi šios rūšies veikla mūsų šį kartą neįdomina, tai jos čia ir nepaliesime šį sy- kj).

Štai, kaip Dirmeikis komenta- tavo anas 6 eilutes konstatuojan- čias jo iškirtimą iš Čikagos Al- to skyriaus sastato.

Jo "apžvalga" buvo šlykščiau- sias puolimas Alto Vykdomojo Komiteto. — Dirmeikis pradė- jo savo "apžvalgą" sakydamas, kad Dr. Grigaitis "... iš Tarybos Konferencijos New York'e par- vežė didžiausią laimėjimą, kurį jis paskelbė sekmadienį Lietu- vių Auditorijoje susirinkusiems Čikagos skyriaus atstovams. Tas jo laimėjimas buvo išpuos- tats dideliu pasigėrėjimu, kad vi- somis trims grupėms pavyko pa- šalinti iš Čikagos žmonių tarpo priekabingąjį ir insinuacijomis besiverčiantį Margočio radijo komentatorių".

Čia galima padaryti sekančią pastabą dėl šių Dirmeikio žo- džių: iš 6 eilučių "didelį laimė- jimą" (net 100 eilučių) padarė jis pats.

Toliau Dirmeikis savo apžval- gą tęsė sekančiais žodžiais (ci- tuojame pažodžiui):

"Jau niekam nebepraslapstis, kad Amerikos Lietuvių Tarybos vadai nepakenčia jokios kritikos Tarybos adresu".

Dirmeikis savo niekinimo ak- ciją vadina "kritika".

Tačiau toliau — dar gražiau. Jisai sako:

"Šioj srityj jie, galima sakyti, toli pralenkia visus diktatorius, bet kur ir bet kada turėtus pa- sauly".

Išvaizduojate — demokrati- nių grupių sambūriui diktatū- ros vardą išgaidė primesti ug- dytojas to fašistinio režimo Lie- tuvoje, stengdamasis pakirsti

lietuvių visuomenės pasitikėji- mą Alto Vykdomojo Komiteto. Dirmeikis taip kalbėjo apie Altą:

"Neapkęsdami kritikos, jie kartu ypatingai neapkenčia ir tų, kurie viena ar kita proga iš- drįsta paabėjoti tų vadų infor- macijomis, mintimis, jų pamoks- lais, ar kokiomis kitomis jų skel- biamomis žiniomis. Jų galva, nie- kas neturi teisės kritikuoti jų pažiūrų į Lietuvos laisvinimo darbą; niekas negali ir nepriva- lo abejoti ką jie sako, ar rašo. Niekas negali ir neprivalo domė- tis, ką Taryba daro, ir kaip ji daro. Jų įsitikinimu, lietuvių vi- suomenei terūpi ir teturi rūpėti tik vienas dalykas — aukoti, aukoti ir dar sykį aukoti".

Geri buvo laikai Dirmeikiui, kada fašistiniai diktatūrininkai galėjo "sutvarkyti opoziciją po- licininko lazdos ir revolverio pa- galba. Čia Amerikoje, nesant to- kių priemonių, Dirmeikis bando "sutvarkyti" demokratinį Alto Vykdomąjį Komitetą ir jo dar- bą, mesdama insinuaciją, kad lietuvių visuomenė aukoją, o Al- tas šveistosi pinigais nepasitei- sindamas visuomenei... Čia, ži- noma, Dirmeikis negali pakesti to fakto, kad, nežinint tautini- kų grupelės išėjimo iš Vliko, vi- suomenės didelė dauguma remia ir remis Vliką ir Altą, mūsų ben- dras organizacijas Lietuvos lais- vės kovose, darbuose, tas orga- nizacijos, kurios savo darbe tu- ri jau ilgametį patyrimą ir vi- suomenės pasitikėjimą.

Tiek dėl Dirmeikio "apžval- gos", kurią, kaip tipingą tauti- ninkų akcijos momentą, čia pa- lietėme.

Šia proga norėtusi pasakyti, kad ar neaėjo laikas tautini- kams, ardantiems bendrą darbą sunkiose Lietuvai valandose, pa- sitraukti ir iš kitų Lietuvos lais- vės sambūrių, kaip jie tai pada- rė, išstodami iš Vliko ir dabar jį niekindami taip, kaip ir Lietu- vos prieši? Jų darbai yra des- truktyvūs, jie neturėjo ir neturi pasitikėjimo Lietuvos žmonėse; todėl jų "dalyvavimas" yra la- bai jau abejotinas, jei ne kenks- mingos vertės.

Stebėtojas



CRANE SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

2555 WEST 47th STREET
B. R. Pietkiewicz, prez.; E. R. Pietkiewicz, sekr. ir advokatas
Mokame aukštus dividendus. Kešiuojame čekius. Parduodame ir išper- kame valstybės bonus. Taupytojams patarnavimai veltui.

ATIDARYKITE SĄSKAITĄ ŠIANDIEN. — APDRAUSTA IKI \$10,000
Darbo valandos: pirmadienį ir ketvirtadienį nuo 9 iki 18 val. vakaro; antradienį ir penktadienį nuo 9 iki 5; trečiadienį uždaryta, o šeštadienį nuo 9 val. iki vidudienio.

NEW LOW PRICES!

GE **ROLL-AROUND VACUUM CLEANER**

now only **\$49⁹⁵**



With complete set of attachments!

- Famous G-E Swivel-Top
- Rolls easily; cleans easily; stores easily
- Extra-large "Throw-Away" Bag
- Powerful, dependable G-E motor

CHRISTMAS LAY-AWAY PLANS

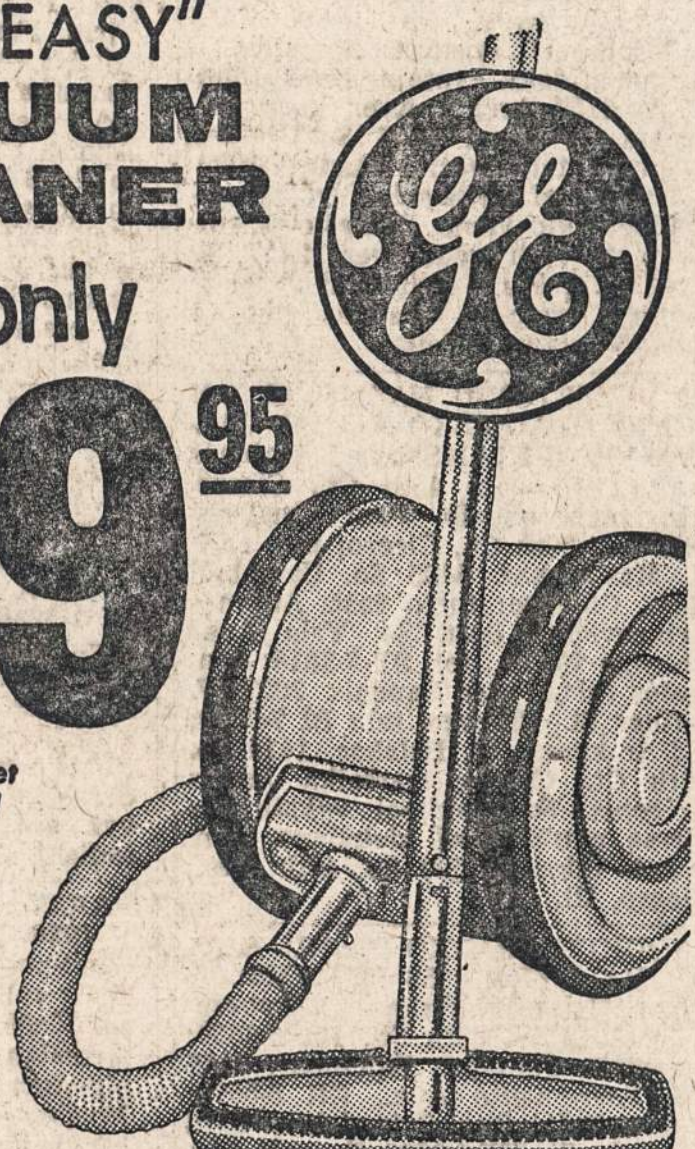
EASY TERMS

"ROLL-EASY" VACUUM CLEANER

now only

\$69⁹⁵

With complete set of attachments!



- Never have to lift it!
- Even rolls up and down stairs!
- Giant 12-inch wheels
- Powerful G-E motor—quiet
- Extra-large "Throw-Away" Bag

HURRY! THEY'RE GOING FAST!

LEO BERMAN FURNITURE AND APPLIANCE STORES

1638 W. 63rd Street HEmlock 4-6800
(1 block West of Ashland on 63rd St.)

3422 Michigan Ave. East Chicago, Ind.
Phones: Waterfall 8-8400 East Chicago 5611

OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

1941 METŲ LIETUVIŲ TAUTOS SUKILIMO 15 METŲ SUKAKTIES

IŠKILMINGAS MINĖJIMAS

1956 m. gruodžio 9 d.

10 VAL. šv. Kryžiaus bažnyčioje pamaldos už žuvusiuosius, dalyvau- jant DAINAVOS ansamblui.

3 VAL. Marijos Aukštesniosios mokyklos koncertų salėje iškilmin- gas minėjimas. MENINEJE DALY- JE: laisvės kovų vaizdai, dainos, partizanų poezija. Išplėdos: solistai V. Verikaitis, P. Bičkienė; aktoriai: H. Kačinskis, Alg. Dikinis; poetas B. Brazdžionis; muzikas prof. V. Jakubėnas.

KVIETIMAI iš anksto gaunami: BRIDGEPORTE J. Karvelio preky- boje, Terroje, Dainoje, Lietuvių Auditorijoje. MARQUETTE PAR- KE: Marginiuose, 2511 West 69th Street; A. Slezo prekyboje, 2543 West 69th Street. ROSELANDE: J. Markausko valgykloje "Rose Room", 10728 So. Michigan Ave. Minėjimo dieną prie įėjimo.

Chicagos Lietuvių Klubų ir Draugijų 1956 m. Valdybos:

SLA 301 KUOPOS VALDYBA 1956 METAMS: J. Tarulis pirm., 1438 So. 50th Ct., Cicero; S. Paulauskas, vicepirm.; J. Činikas nut. sek.; K. Geleis išdin.; K. P. Develkis fin. sek. ir organizatorius; A. L. Matul, K. Vasilauskas išdo globėja; K. Spilius maršalka. Susirinkimai vyksta kas antrą pirmadienį kiekvieno mėnesio Liberty svetainėje, 1401 So. 49th Court, Cicero.

SLA 36-tos KUOPOS VALDYBA 1956 METAMS: Antanas Zlatoris pirm., 839 So. Bell Ave., RE 3-1357; Petras Juozapavičius vicepirm., 3210 S. Lowe Ave.; A. Kaulakis, fin. rašt., 3247 So. Emerald Ave., CA 5-3016; M. Vaidyla nut. rašt., 840 W. 33rd St., YA 7-4789; J. Balchunas išd., 7155 So. Sacramento Ave., tel. GR 6-5078; A. Bradchulis kontr. rašt., V. Jankauskas maršalka, Dr. J. P. Poška daktaras kvotėjas, 3133 3rd Street, Cicero. Susirinkimai vyksta kiekvieną mėnesį pirmą trečiadienį Chicagos Lietuvių Auditorijoje, 3133 So. Halsted St., 7:30 val. vakare.

SLA 63 KUOPOS VALDYBA 1956 M.: Pirm. Petras Kurzikas, 10034 So. Indiana Ave., tel. PU 5-0674; vicepirm. Juoz. Klionienė, 6658 So. Cottage Grove Ave.; protokolo rašt. Petras Kučinskas, 5 W. 112th Pl., tel. PU 5-8099; fin. rašt. ir organ. Albinas Laurantas, 10530 S. Indiana Ave., tel. WA 8-0865; išdininkė Anastazija Snarskis, 610 E. 88th St., telef. TR 4-9291; išdo globėjos: Magdė Bartulienė, 627 East 89th Place ir Marė Simonienė, 716 E. 92nd Place; maršalka Jonas Bilišauskas, 515 E. 91st Place; dakt. kvotėjas Dr. K. Gudaitis, 10756 So. Michigan Ave., tel. IN 8-7654. Susirinkimai šaukiami Tuley Park svetainėje, 90th St. ir St. Lawrence kiekvieno mėnesio 1-mą penktad.

AMERICAN LITHUANIAN CITIZENS AND BENEFICIAL CLUB VALDYBA 1956 METAMS: Pirm. Walter Butkus, 4012 Archer Ave., vicepirm. John Ramans, 415 E. 74th St.; nut. rašt. Paul J. Petraitis, 812 W. 33rd St., tel. CA 5-9191; fin. rašt. Bernice Zengulis, 2535 W. 42nd St., telef. VI 7-2879; kontr. rašt. A. Kvedaras, 4246 So. Maplewood Ave.; kasos glob. A. Masulis, 3252 So. Halsted St.; kasierius K. Kazlauskas, 4435 So. Campbell Avenue; maršalka J. Grigonis; dakt. kvotėjas Dr. T. Dundulis, 4157 Archer Ave.; korespondentas A. Jusas, 2247 So. Oakley Avenue, telefonas: Yards 7-8989. Susirinkimai vyksta kas trečią sekmadienį kiekvieno mėnesio 1 val. po pietų Hollywood svet., 2417 W. 43rd St. ir klubą priima vyrai ir moterys lygiomis teisėmis, nuo 15 iki 55 metų amžiaus.

CICERO LIETUVIŲ NASLIU IR NASLIUKIŲ DRAUGISKO KLUBO VALDYBA 1956 METAMS: Pirm. Antanas Matul, 1631 So. 48th Ct., Cicero, Ill.; pirm. pagalb. Paul Kvederis, 1420 So. 50th Ct., Cicero; nut. rašt. K. Kazlauskas, 4435 So. Campbell Ave., Chicago; išdo rašt. Antanas Grincevičius, 8036 So. Yale Ave., Chicago 20, Ill.; tel. ST 3-3316; kontrolės rašt. Peter Lapenis, 2627 W. Luther St., Chicago, tel. BI 7-6399; išd. ir koresp. J. Balakas, 1414 So. 49th Ct., Cicero; maršalka Juozas Grigonis. Susirinkimai vyksta kas pirmą penktadienį kiekvieno mėn. 8 val. vakaro, 1500 So. 49th Ave., Cicero, Ill.

MARQUETTE PARKO NAMU SAV. ORG. VALDYBA 1956 METAMS: Pirm. Helen P. Kraeger (Kraucunas), 2612 W. 69th St., PR 6-4600; vicepirm. Juozapas Balčunas, 7155 So. Sacramento Ave., GR 6-5078; nutar. rašt. Ona Svirnickas, 2512 W. 69th St., HE 4-0290; fin. rašt. Thomas A. Petkus, 6714 So. Sangamon St., HU 3-0848; išdin. Antanas Stankus, 7229 So. Fairfield Ave., tel. WA 5-3972; išdo glob. Kazimieras Brazaitis, 7212 So. California Ave., HE 4-0273; koresp. Marcelė Tverjonas, 6433 So. Talman, HE 4-0804. Susirinkimai — paskutinią ketvirtadienį kiekvieno mėnesio 7:30 val. vak. Lietuvių parapijos salėje, 6820 So. Washtenaw Ave.

SLA 301 KUOPOS VALDYBA 1956 METAMS: J. Tarulis pirm., 1438 So. 50th Ct., Cicero; S. Paulauskas, vicepirm.; J. Činikas nut. sek.; K. Geleis išdin.; K. P. Develkis fin. sek. ir organizatorius; A. L. Matul, K. Vasilauskas išdo globėja; K. Spilius maršalka. Susirinkimai vyksta kas antrą pirmadienį kiekvieno mėnesio Liberty svetainėje, 1401 So. 49th Court, Cicero.

SLA 36-tos KUOPOS VALDYBA 1956 METAMS: Antanas Zlatoris pirm., 839 So. Bell Ave., RE 3-1357; Petras Juozapavičius vicepirm., 3210 S. Lowe Ave.; A. Kaulakis, fin. rašt., 3247 So. Emerald Ave., CA 5-3016; M. Vaidyla nut. rašt., 840 W. 33rd St., YA 7-4789; J. Balchunas išd., 7155 So. Sacramento Ave., tel. GR 6-5078; A. Bradchulis kontr. rašt., V. Jankauskas maršalka, Dr. J. P. Poška daktaras kvotėjas, 3133 3rd Street, Cicero. Susirinkimai vyksta kiekvieną mėnesį pirmą trečiadienį Chicagos Lietuvių Auditorijoje, 3133 So. Halsted St., 7:30 val. vakare.

SLA 63 KUOPOS VALDYBA 1956 M.: Pirm. Petras Kurzikas, 10034 So. Indiana Ave., tel. PU 5-0674; vicepirm. Juoz. Klionienė, 6658 So. Cottage Grove Ave.; protokolo rašt. Petras Kučinskas, 5 W. 112th Pl., tel. PU 5-8099; fin. rašt. ir organ. Albinas Laurantas, 10530 S. Indiana Ave., tel. WA 8-0865; išdininkė Anastazija Snarskis, 610 E. 88th St., telef. TR 4-9291; išdo globėjos: Magdė Bartulienė, 627 East 89th Place ir Marė Simonienė, 716 E. 92nd Place; maršalka Jonas Bilišauskas, 515 E. 91st Place; dakt. kvotėjas Dr. K. Gudaitis, 10756 So. Michigan Ave., tel. IN 8-7654. Susirinkimai šaukiami Tuley Park svetainėje, 90th St. ir St. Lawrence kiekvieno mėnesio 1-mą penktad.

AMERICAN LITHUANIAN CITIZENS AND BENEFICIAL CLUB VALDYBA 1956 METAMS: Pirm. Walter Butkus, 4012 Archer Ave., vicepirm. John Ramans, 415 E. 74th St.; nut. rašt. Paul J. Petraitis, 812 W. 33rd St., tel. CA 5-9191; fin. rašt. Bernice Zengulis, 2535 W. 42nd St., telef. VI 7-2879; kontr. rašt. A. Kvedaras, 4246 So. Maplewood Ave.; kasos glob. A. Masulis, 3252 So. Halsted St.; kasierius K. Kazlauskas, 4435 So. Campbell Avenue; maršalka J. Grigonis; dakt. kvotėjas Dr. T. Dundulis, 4157 Archer Ave.; korespondentas A. Jusas, 2247 So. Oakley Avenue, telefonas: Yards 7-8989. Susirinkimai vyksta kas trečią sekmadienį kiekvieno mėnesio 1 val. po pietų Hollywood svet., 2417 W. 43rd St. ir klubą priima vyrai ir moterys lygiomis teisėmis, nuo 15 iki 55 metų amžiaus.

CICERO LIETUVIŲ NASLIU IR NASLIUKIŲ DRAUGISKO KLUBO VALDYBA 1956 METAMS: Pirm. Antanas Matul, 1631 So. 48th Ct., Cicero, Ill.; pirm. pagalb. Paul Kvederis, 1420 So. 50th Ct., Cicero; nut. rašt. K. Kazlauskas, 4435 So. Campbell Ave., Chicago; išdo rašt. Antanas Grincevičius, 8036 So. Yale Ave., Chicago 20, Ill.; tel. ST 3-3316; kontrolės rašt. Peter Lapenis, 2627 W. Luther St., Chicago, tel. BI 7-6399; išd. ir koresp. J. Balakas, 1414 So. 49th Ct., Cicero; maršalka Juozas Grigonis. Susirinkimai vyksta kas pirmą penktadienį kiekvieno mėn. 8 val. vakaro, 1500 So. 49th Ave., Cicero, Ill.

MARQUETTE PARKO NAMU SAV. ORG. VALDYBA 1956 METAMS: Pirm. Helen P. Kraeger (Kraucunas), 2612 W. 69th St., PR 6-4600; vicepirm. Juozapas Balčunas, 7155 So. Sacramento Ave., GR 6-5078; nutar. rašt. Ona Svirnickas, 2512 W. 69th St., HE 4-0290; fin. rašt. Thomas A. Petkus, 6714 So. Sangamon St., HU 3-0848; išdin. Antanas Stankus, 7229 So. Fairfield Ave., tel. WA 5-3972; išdo glob. Kazimieras Brazaitis, 7212 So. California Ave., HE 4-0273; koresp. Marcelė Tverjonas, 6433 So. Talman, HE 4-0804. Susirinkimai — paskutinią ketvirtadienį kiekvieno mėnesio 7:30 val. vak. Lietuvių parapijos salėje, 6820 So. Washtenaw Ave.

CHICAGOS NASLIU, NASLIUKIŲ IR PAVIENIŲ DRAUGISKO KLUBO VALDYBA 1956 METAMS: Pirm. Juozas Balčunas, 4047 So. Maplewood Ave., tel. VI 7-4094; pirm. pagalb. Mary Nebereiza, 5724 So. Richmond St.; nut. rašt. Petras Pauzolis, 3400 So. Lowe Ave., tel. VI 7-6236; fin. rašt. Antanas Grincevičius, 8036 So. Yale Ave., tel. ST 3-3316; kasos glob. Helen Farrelly, 2300 West Palmer St.; kasierius M. Petruskas, 1810 S. Springfield Ave., tel. CR 7-2455; tvarkdarys J. Grigonis. Susirinkimai vyksta kiekvieno mėn. antrą penktadienį, 4500 So. Talman Ave.

KRAKISKIŲ DRAUGISKO KLUBO 1956 METŲ VALDYBA: Felix Platkauskas pirm. rinktas, 4019 S. Rockwell St., tel. LA 3-0833; Mike Kacinskas vicepirm., 6924 So. Artesian, tel. PR 8-3337; Aleksas Kvedaras nut. rašt., 4246 S. Maplewood Ave.; Joseph Bložys turto rašt., 3938 W. 63rd Place, tel. RE 5-2562; William Jankauskas išdininkas, 3332 South Lowe Ave., telef. VI 7-1413; Organizatorė Mrs. Starene, 4002 S. Rockwell Street; Juozapas Bložys, koresp., 3938 W. 63rd Place. Susirinkimai vyksta kas pirmą sekmadienį kiekvieno mėnesio Klub Vainutas svetainėje, 4256 So. Maplewood Ave., 2 val. po pietų. Klubą priima vyrai ir moterys lygiomis teisėmis vyrai ir moters lygiomis teisėmis

Dėdės Pasakoriaus metinis raportas

Praeitais metais lapkričio 27 dieną buvau sužeistas. Ligoninėje išbuvau 8 mėnesius ir praradau dešiniąją koją. Dabar mokausi ir bandau vaikščioti dirbtinąja. Jau pradėdau „vaikščioti“, bet dar nepakankamai stoviu ant kojų ir nevisuomet galiu išlaikyti lygsvarą.

Ligos metu netekau 70 svarų svorio. Parėjęs namo ir pradėjęs geriau valgyti, dabar jau atgavau 20 prarastų svarų. Šiaip jaučiuosi sveikas ir nuotaika pas mane gera. Labai noriu kiek daugiau sustiprėti ir grįžti į buvusią tarnybą.

Mano žmona Helen mirė šių metų sausio 8 dieną. Tantai man sudavė nepaprastai stiprų moralinį ir medžiaginį smūgį. Be to, lapkričio 15 dieną namuose buvau užpluktas.

Manau, kad mano nelaimėms jau padarytas galas. Visi šie išgyvenimai mane nepaprastai išvargino. Ruošdamas šį metinį raportą, pirmiausia noriu padėkoti visiems savo draugams, lankiusiems mane ligoninėje ir davusiems man dovanų cigarečių. Pirmyn eilėn paminėsiu draugus, atvykusius iš kitų miestų: J. Ascella, Tucson, Arizona; C. K. Braze, Florida; J. Maskoliūnas, Florida; mano sūnus Norman Ambrose, Stoughton, Mass.; J. Vinciušas, Cambridge, Mass.; Dr. D. Pilka, Boston, Mass.; Dr. Grevis, Bradford, Mass.; prof. Frank Edlund, Bridgeport, Conn.; N. Jonuška, Rosindale, Mass.; brolis Peter Ambrose, Detroit, Mich.; Olsen šeima, Mundelein, Ill.; Karūnas šeima, Detroit, Mich.; Mrs. Kathie Mischnas šeima, Livonia, Mich.; Juozas Pronskus, Winnepeg, Kan.; Mrs. Matayk šeima, Milwaukee, Wis.; Guokas šeima, Zion, Ill.; Zakarų šeima, Kenosha, Wis.

Iš Chicagos buvo atvykę ir dovanų atnešė šie draugai: vaistininkas Paul Dalens, Walter Jurėnas, Chas. Ūkelis, Wm. Pužauskas, Jos. Ažukas, Walter Bartkus, Mrs. Adomaitis, Steponas Dambro, J. Račiūnas, Adam Maskoliūnas, K. August, Victor Schultz, Mrs. Nora Gugis, konsulas ir Mrs. Daužvardis, Mrs. Peter Švagždis, Mr. ir Mrs. Ralph Dikša, Mrs. Samuolis, Mrs. Anna ir Leo Radauskai, Mrs. Petronė Naujokaitis, J. Strazdas, V. Poška, Kun. Linckus, M. Gudelis ir Mrs. Mikas Šileikis ir Juozas Šileika, Mike Krisčiūnas, W. Kriščiūnas, Wm. Urban, Mrs. Stella Mažeika, K. Čepukas, Tverinų šeima, J. Adomaitis, J. Gelbutas, p. Ambroziejus ir Mačiūnų šeima.

Jeigu kurių nepamėnėčiau, tai jų atsiprašau. Po ligos ir kančių mano atmintis galėjo ne viską prisiminti.

Daugelis norėtų žinoti, kaip aš dabar gyvenu. Gyvenimas ne lengvas. Jau ištisas metas esu be jokio uždarbo. Kartu su manim gyvena nevedęs mano brolis Antanas. Jis mane ir užlaiko. Stengiuosi būti naudingas namuose, bet tai ne toks lengvas dalykas.

Ką veikiu? Išmokau valgi gaminti. Kai galiu, tai namie einu virėjo pareigas, pagaminu maistą. O kai nesu virtuvėje, tai sėdžiu ir rūkau Pall Mall, kai turiu.

Jūs V. B. Ambrose, 927 West 34 Place, Chicago 8, Illinois

LAIŠKAS J. DIAMANDUI
Chicagoje gyvenančiam J. Diamandui yra atėjus laikas iš Lietuvos. Siuončia St. Jonaitis. Diamandas laisšką gali atsimeiti Naujienų Administracijoje darbo valandomis.

help your
HEART FUND
help your HEART

Iš SLA 6 apskrities konferencijos

Lietuvių auditorijos mažojoje salėje lapkričio 25 d. įvyko SLA 6-tos apskrities konferencija. Delegatų susirinko nemažai. Gana gvyrai ir rūpestingai buvo diskutuoti Susivienijimo reikalai.

Labai apgailėtina, kad nevisos kuopos, kurios priklauso apskričiai, teikėsi savo delegatus prisijusti. Pav. nė vienas delegatas neatvyko iš 36-tos kuopos, o tuo tarpu konferencija vyko, galima sakyti, tos kuopos būstinėje.

Reikalinga daugiau veikimo ir gyvumo ir pačioje apskrity. Chicagoje ir jos apylinkėse priskaitoma apie 30 SLA kuopų. Tačiau 6-tai apskričiai vargu priklauso ir pusė tų kuopų. Apskrities organizatorius jau daug metų eina savo pareigas, bet, jei neklystu, jis per visą tą laiką neįstengė įtraukti nė vienos kuopos į apskritį! Taip sako delegatai.

Kai ten bebūtų, bet ši konferencija buvo gvyra ir jauki. Daug buvo kalbėta apie būsimą SLA seimą, kurį turės surengti 6-ta apskritis. Seimo rengimo reikalas nutarta palikti apskrities valdybai.

Buvo priimtos kelios rezolucijos, būtent: 1. Lietuvos vadavimui reikalu; 2. Užuojautos rezolucija Vengrijos žmonėms, kovojantiems prieš pavergėjus rusus, ir 3. Protesto rezolucija prieš plėšikiškus komunistų muičius ir Lietuvą siunčiamiems siuntiniams.

Paskutiniąją rezoluciją ragina Amerikos Lietuvių Taryba imtis visų galimų priemonių, kad tas plėšikavimas, kurį muičių formoje vykdo komunistai, būtų sustabdytas.

Nors Chicagoje gyvena trys

Pildomosios Tarybos nariai, tačiau į konferenciją atvyko tik viena p. Eufrozina Mikužaitė, išdo globėja. Ji pateiktė gana svarbių žinių, kurios lietė Susivienijimo reikalus.

Vėl buvo nemažai kalbėta apie Susivienijimo planus įsteigti poilsio ir prieglaudų namus seneliams. Per metų metus vis kalbama apie poilsio namų įsigijimą. Šioje konferencijoje delegatai pareiškė tokią nuomonę: jeigu Pildomosios Tarybos centras tokiam namui neturi lėšų, tai tegul nustoja kalbėti apie tokio namo įsteigimą. Iš delegatų pusės buvo daromi piekaištai, kad daug pinigų jau išleista, o nieko nepadaryta.

Korespondentas

PETRAS ŠEDVILAS (SHEDWILL)
310 Kensington Ave.

Mirė 1956 metų gruodžio 3 dieną, 11:00 valandą vakare, sulaukęs 69 metų amžiaus. Gimęs Tauragės apskr., Kvedarnos par., Pajūrkio filijoje.

Amerikoje išgyveno 49 metus. Paliko nuliūdę švogeris Juozapas Riepiš ir daug brolių bei seserų čia Chicagoje ir Ohio valstybėje. Taipgi daug draugų bei pažįstamų.

Kūnas bus pašarvotas trečią 1 valandą po pietų L. Bukausko koplyčioje, 10821 So. Michigan Avenue.

Penktadienį, gruodžio mėn. 7 dieną, 8:45 valandą ryto velionis bus lydimas iš koplyčios į Visų Šventųjų parapijos bažnyčią, o po gedulingų pamaldų bus laidojamas Sv. Kazimiero kapinėse.

Visi a. a. Petro Šedvilo giminės, draugai bei pažįstami nuosirdžiai kviečiami dalyvauti laidotuvių ir atsiveikimo. Nuliūdę lieka: Švogeris, Brolis ir Seseris Vaikai. Laidotuvių direktorius L. Bukauskas. Tel.: CO 4-2228.

a. + a.
LIUDVINA ŽELNIS (pagal pirmą vyrą Ataskiewicz, pagal tėvus Butišnikū) gvy. 4010 So. Talman Ave.

Mirė 1956 m. gruodžio mėn. 2 dieną, 8:25 val. ryto, sulaukęs pusės amžiaus. Gimęs Lietuvoje, Raseinių apskr., Karklynų parapijoje. Amerikoje išgyveno 38 metus.

Paliko nuliūdę žmona Julia, pagal tėvus Springauskaitė, sūnus Martin, dėdė Aleksandras Malinauskas su šeima; dvi pusės seserės: Emilija Taminskas ir Elena Salkauskas ir jų šeimos; pusbrolis Julius Šimkus ir jo šeima; trys švogeriai: George, William ir Andrew Springauskai ir jų šeimos, gvy. Kalifornijoje ir daug kitų giminų, draugų bei pažįstamų.

Priklaušė Dariaus-Girėno Postui 271 American Legion. Kūnas pašarvotas Mažeikos ir Evans kopl., 6845 So. Western Avenue. Penktadienį, gruodžio 7 dieną, 3:30 val. ryto bus lydimas iš koplyčios į Gimimo Panelės Sv. parapijos bažnyčią, o po gedulingų pamaldų bus laidojamas Sv. Kazimiero kapinėse.

Visi a. a. Anton Malinosky giminės, draugai bei pažįstami nuosirdžiai kviečiami dalyvauti laidotuvių ir atsiveikimo. Nuliūdę lieka: Žmona ir Sūnus. Laidotuvių direkt. Mažeika ir Evans. Tel.: REpublic 7-8600.

Dešimties metų Mirties Sukaktis



KAZIMIERAS DAMSKE
5836 SO. WASHTENAW AVE.

Persikyrė su šiuo pasauliu gruodžio 5 dieną, 1946 m., sulaukęs 52 metų amžiaus. Gimęs Šiauliu apskrity, Kruopų parapijoje, Šventupio kaime.

Paliko dideliam nuliūdime: žmona Ona, pagal tėvus Urbonaitė, duklė Bernice Kelly, jos vyras Arthur, sūnus Albert, sesuo Ona Tatarčinskienė, jos vyras Juozapas ir jų šeima; brolis Juozapas, jo žmona Marijona ir jų šeima; švogerka Bessie Zukas, vyras Paul ir daug kitų giminų, draugų bei pažįstamų.

Mes Tavęs, mūsų Brangiausios, niekuomet neužmiršime. Tu pas mus jau nebesugrįši, bet mes anksčiau ar vėliau pas Tave nueisime. Tėbūna Tau lengva ši žemėlė.

Nuliūdę lieka: Žmona, Duklė, Sūnus, Sesuo, Brolis ir Giminės.

SUSIRINKIMU IR PARENGIMU PRANEŠIMAI

SLA 36 kuopos priešmetinis susirinkimas įvyks trečią, gruodžio 5 d. Ch. Liet. Auditorijoje, 3133 S. Halsted St., 7:30 val. vak. Visi nariai ir narsės kviečiami į susirinkimą, nes bus rinkimas valdybos 1957 metams. Taipgi yra kitų svarbių reikalų.

—A. Kaulakis, fin. rašt.

Erzvilko Draugiško Klubo priešmetinis svarbus susirinkimas įvyks trečiadienį, gruodžio 5 d. Vengeliaus svetainėje, 4500 So. Talman Ave. Bus renkama valdyba 1957 metams. Nariai prašomi dalyvauti. Pradžią 7:30 val. vak.

—Nellie Wilcop, nut. rašt.

SLA 134 moterų kuopos susirinkimas įvyks ketvirtadienį, gruodžio 6 d., 7:30 val. vakare Hollywood Annex, 2421 West 43rd St., Chicago. Visos narės kviečiamos atsilankyti, nes bus svarbus susirinkimas. Taip pat bus naujos valdybos rinkimas. —Valdyba.

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

GUŽAUSKU
BEVERLY HILLS GELINČIA
GELES VISOMS PROGOMS
2443 W. 63rd STREET
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

LOVEIKIS
Telegramu / Viskas Pasaulio Dalia
KVIEKININKAS
Gėlės Vestuvoms, Banketams ir Pagrabams
3316 So. Halsted St. Yards 7-7308

URBA
Gėlės Mylintiems Vestuvoms Banketams Laidotuviams Papuošimams GELININKAS
4180 ARCHER AVENUE
Tel.: LA 3-5800 arba LA 3-5870

GELININKAS (PUTRAMENTAS)
Lankausmė arba liudiesio laidojimo Gražiausios Gėlės ir Vainikai, Antkapį papuošimai ir sezoninės kamavos
ROY R. PETRO (Putramentas)
5525 So. Harlem Avenue
Pörmouth 7-9020

LIUDESIO VALANDŲJE ŠAUKITE
MAŽEIK & EVANS
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI
3 ATSKIROS VĖSINAMOS KOPLYČIOS
6845 S. Western Ave. RE 7-8600-8601
Gyvenantiems kitose miesto dalyse gausim koplyčią arčiau jūsų namų.

A. PETKUS
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS
6812 So. Western Avenue
1410 South 50th Avenue
CICERO, ILLINOIS
TELEFONAI: ★ GRowehill 6-2345-6 ★ Töwnhall 3-2109

KOPLYČIOS VISOSE MIESTO DALYSE

John F. Eudeikis
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS
Seniausia ir Didžiausia Laidojimo Įstaiga
AMBULANCE DIENĄ IR NAKTĮ
4605-07 So. Hermitage Avenue
Tel.: YArds 7-1741—1742 ir LAFayette 3-9851
★
4330-34 So. California Avenue
Telefonas: LAFayette 3-0440
Mūsų radio programos šeštadieniais 9:15 ryto iš WGES, 1390 kil.
MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

NARIAI
Chicagos Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos
AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENĄ IR NAKTĮ.
★ TURIME KOPLYČIAS VISOSE MIESTO DALYSE.

ZIGMUND (ZUDYK) ZUDYCKI
1646 W. 46th STREET Phone: YArds 7-0781

STEPONAS C. LACKAWICZ
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213
2314 WEST 23rd PLACE Virginia 7-6672

PETRAS P. GURSKIS
659 WEST 18th STREET Phone: SEeley 3-5711

PETRAS BIELIŪNAS
4348 S. CALIFORNIA AVE. Phone: LAFayette 3-3572

GEORGE F. RUDMIN
3319 S. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

P. J. RIDIKAS
3354 S. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

LEONARD BUKAUSKAS
10821 S. MICHIGAN AVE. Phone: Cömmodore 4-2228

VASAITIS - BUTKUS
1446 S. 50th AVE., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

ANTANAS M. PHILLIPS
3307 S. LITUANICA AVENUE Phone: YArds 7-3401

MOVING
APDRAUSTAS PERKRAUSTYMAS
IS TOLI IR ARTI
Nauji dideli traukai - naujausi kraustymo traukai
Ilgų metų patirtimas - Rigus ir sažinologas patarnavimas
JUOZAS NAUJOKAITIS
2022 W. 69th Chicago 36, Ill. Tel. Wöllbrook 5-9209

PRADEK TAUPYTI SIANDIEN, - TURĖSI RYTOJ!
TAIGI PRADEK TAUPYTI ŠIOJE LIETUVIŠKOJE ĮSTAIGOJE.
Kiekvieno taupytojo indėliai yra apdrausti iki \$10,000.00.

BRIGHTON SAVINGS and LOAN ASS'N.
4071 Archer Ave. Tel.: LAFayette 3-8248
(į vakarus nuo California Avenue)
CHARLES ZEKAS, Secretary
OFISO VALANDOS:
Pirmad., Antrad., Penktad. ir Šeštadienį 9:00 ryte iki 4:30 val. po pietų.
Trečiad. 9:00 ryte iki 12 val. dieną. Ketvirt. 9:30 ryte iki 8:00 val. vak.

Mes mokame
Ankšta
Dividenda

MIDLAND
Savings and Loan
Association

PER 40 METŲ
VISŲ LIETUVIŠKŲ
KOLONIJŲ
SAUGIAUSIA IR
PILNINGIAUSIA
TAUPYMO
BENDROVĖ

4038 Archer Avenue Tel. LA3-6719
AUGUST SALDUKAS Prezidentas

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

pataria:

1. Nepraileiskit visų uždirbtų pinigų. Taupykite nors dalį.
2. Pinigams padėti nereikia važinėti. Juos galite pasiųsti paštu. Mes apmokėsime pašto išlaidas.
3. Planingas taupymas visados moka gerus dividendus.

2202 W. CERMAK ROAD
Virginia 7-7747
JOHN J. KAZANAUSKAS, Pres.

Chartered and Supervised by the U. S. Government

ISTAIGOS VALANDOS: Kasdien nuo 9-tos ryto iki 5 val. vakaro. Ketvirtadieniais nuo 9-tos ryto iki 8 val. vakaro, Šeštadieniais nuo 9-tos val. ryto iki 1 valandos po pietų. Trečiadieniais visai neatidaro.

JOS. F. BUDRIK FURNITURE, INC.
PRIEŠKALĖDINIS IŠPARDAVIMAS

Baldai, kilimai, gazo virt. pečiai, skalbiamos mašinos, dulkiųsiurbiai, televizijos, radio aparatai, šaldytuvai, Hi-Fi fonografai, brangenybės, deimantai, laikrodžiai, sidabriniai išdirbiniai, Kalėdinės prekės, žaislai, lėšės, lempos, antklodės, vatinės kaldros.

SUTAUPYKITE NUO 25 IKI 65%.
24 MĖNESIUS IŠMOKEJIMUI.

SVEČIŲ KAMBARIO BALDAI:

2 dalių (sectional) komplektas buvo \$129.00, dabar	\$ 68.00
2 dalių (sectional) komplektas, buvo \$219.00, dabar	\$ 98.00
2 dalių Kroeher komplektas, buvo \$299.00, dabar	\$158.00
2 dalių Pullman komplektas, buvo \$499.00, dabar	\$298.00
Simmons, Kroeher, Sealy, Sleeprite, mieg. sofos, ...	\$68.00 ir daugiau
Contour kėdės	\$38.00 ir daugiau
Radio kėdės	\$19.00 ir daugiau
Matracai Sealy, Simmons	\$24.00 ir daugiau

MIEGAMOJO KAMBARIO BALDAI:

4 dalių Liudviko XVI stiliaus, buvo \$1,200.00, dabar	\$588.00
3 dalių šviesios mahog. ar rėšuto medž., buvo \$189.00, dabar	\$108.00
4 United Silver Frost, buvo \$399.00, dabar	\$208.00
4 dalių Minitine rėšuto medžio, buvo \$269.00, dabar	\$168.00
4 dalių Bassett 18 šimto, buvo \$429.00, dabar	\$228.00
3 dalių Basic-Witz Modern Mahogany, buvo \$449.00, dabar	\$248.00
4 dalių su Bookcase lova, buvo \$229.00, dabar	\$138.00
3 dalių rėšuto ar šviesaus medžio, buvo \$149.00, dabar	\$98.00
4 dalių Mahogany 18 šimto Bastasville, buvo \$349, dabar	\$528.00
4 dalių Saddle Mist, Fin., buvo \$439.00, dabar	\$288.00
4 dalių Fruitwood Prov., buvo \$499.00, dabar	\$325.00
4 dalių Hazelwood, United, buvo \$499.00, dabar	\$298.00
4 dalių Cordov. Mahogany, buvo \$369.00, dabar	\$248.00
4 dalių Pumice užbaigimo, buvo \$399.00, dabar	\$274.00

KILIMAI:

9x12 Vilnonių viršum, buvo \$32.00, dabar	\$ 18.00
6x9 Capri, buvo \$24.00, dabar	\$ 12.00
9x12 Visas vilnonis, buvo \$169.00, dabar	\$ 88.00
27 colių, laiptų kilimai, buvo \$1.95 pėda, dabar	\$ 1.00
2 dalių vonios kamb. Shag Rug, buvo \$3.00, dabar	98 centai

DINETTES — VIRTUVĖS PEČIAI — GAZO

5 dalių Formica Chrome dinette (valg.), buvo \$59.00, dabar	\$ 32.00
7 dalių Formica Chrome dinette (valg.), buvo \$99.00, dabar	\$ 58.00
7 dalių Fancy Chrome dinette (valg.), buvo \$129.00, dabar	\$ 88.00
7 dalių valgomosios kambario komplektas, buvo \$109.00, dabar	\$118.00
GE automatiskos, geltonos spalvos, buvo \$399.00, dabar	\$178.00
GE automatiskos, buvo \$299.00, dabar	\$195.00
Leonard 12.5 kub. pėdų, buvo \$429.95, dabar	\$268.00
Philco automatiskos 11 kub. pėdų, buvo \$389.00, dabar	\$268.00
Philco automatiskos 8 kub. pėdų, buvo \$269.95, dabar	\$168.00
GE Air condition — oro vėsintuvai, kaina sumaž. \$359, dabar	\$199.00
Philco ¾ arklio jėgos, buvo \$349.00, dabar	\$199.00

ŠALDYTUVAI:

Admiral su automatišku defrosteriu, buvo \$359.00, dabar	\$208.00
Philco 2 durų 11 kub. pėdų, buvo \$479.95, dabar	\$358.00
GE dviejų durų 12 kub. pėdų, buvo \$499.95, dabar	\$348.00
GE užšalos spalvos 10 kub. pėdų, buvo \$269.00, dabar	\$178.00
GE automatiskos, geltonos spalvos, buvo \$399.00, dabar	\$268.00
GE automatiskos, buvo \$299.00, dabar	\$195.00
Leonard 12.5 kub. pėdų, buvo \$429.95, dabar	\$268.00
Philco automatiskos 11 kub. pėdų, buvo \$389.00, dabar	\$268.00
Philco automatiskos 8 kub. pėdų, buvo \$269.95, dabar	\$168.00
GE Air condition — oro vėsintuvai, kaina sumaž. \$359, dabar	\$199.00
Philco ¾ arklio jėgos, buvo \$349.00, dabar	\$199.00

SKALBIAMOS MAŠINOS:

General Electric Automat., buvo \$235.00, dabar	\$198.00
Philco automat., buvo \$245.00, dabar	\$225.00
Philco su grežtuvu (wringing type), buvo \$159.00, dabar	\$98.00
Bendix automatiskos, buvo \$225.00, dabar	\$125.00
Maytag su grežtuvu (wringing type) mod., buvo \$169.00, dabar	\$98.00
Hoover ir GE dulkiųsiurbiai sumaž. kaina nuo	\$137.00 ir daugiau

AMERIKOS GERIAUSI TELEVIZIJOS APARATAI

JOS. F. BUDRIK FURNITURE, INC.
3241 So. Halsted Street
Tel.: Calumet 5-7237

Krautuvė atidaryta pirmadienio ir ketvirtadienio vakarais iki 9:30. Nedėliomis nuo 10—5.

Budriko Radio Valanda iš stoties WHFC, 1450 kil., ketvirtadieniais. Pradžią 6 iki 7 val. vak. Su gerasis solistais ir nauju dideliu orkestru.

TRUMPAI

— SLA 260 kuopos priešmetinis narių susirinkimas šaukiamas šių metų gruodžio mėn. 9 dieną (sekmadienį) 2:00 val. po pietų p. p. K. Mačiūnų naujajame name 2549 W. 71 St. Bus renkama 1957 metams kuopos Valdyba ir daromas pranešimas iš SLA ir kuopos veiklos. Visi nariai kviečiami dalyvauti.

Sekretorius

— Romanas Nartoniš (1627 S. 49th Ct., Cicero) Crane kompanijoje išdirbo 44 metus. Šiomis dienomis jis išėjo į pensiją ir tąja proga jam buvo suruošta atsiviekinimo puota Old Prague restorane, 5928 W. Cermak Rd. Susirinko apie 100 jo giminių ir draugų. Visų nuotaika buvo gera. Pensininkui Nartoniui visi linkėjo sveikatos. Pirminė jam taip pat, kad neužmirštų savo senųjų bendradarbių. Tiek metų išdirbęs vienoje vietoje, jis išgijo šimtus draugų. O tai jam buvo lengva, nes jis yra labai draugiško būdo žmogus ir visur draugų susiranda. Išėjęs į pensiją, jis ingi nenuobodaus: gyvena jis savo namuose su mylima žmona, turi dukterį, žentą ir daug kitų giminių, neskaitant didelį būrį nuosirdžių draugų. Ilgiausių jam metų!

D.

— Žiemos šventės — Kalėdos ir Naujieji Metai — jau čia pat. Daugelis važiuoja į Chicago vidurmiestį "šapinti". Mano patarimas: dovanas ir visokias kitas prekes pirkite savo apylinkėse, neužmiršdami, žinoma, lietuvių biznierių.

D.

— Mokslo ir Pramonės muziejuje (57-ta ir South Shore Drive) viename skyriuje yra surengta akinių paroda, kuri pavadinta "Akinių istorija". Toje parodoje yra akiniai, kurie buvo pagaminti 1779 metais ir kuriuos dėvėjo gen. George Washingtono vienas adjutantas. Taip pat yra akiniai, kuriuos padarė Benjamin Franklin. Iš viso parodoje yra 50 porų senovės akinių. Tuos akinius muziejui paskolino Uhlemann optinė kompanija.

— Dr. Petras Daužvardis, Lietuvos konsulas Chicagoje, dalyvaus 1941 m. sukilimo 15 metų sukakties minėjime Marijos Aukštesniosios Mokyklos salėje gruodžio 9 d. 3 val.

— Amerikos ir Kanados lietuvių tautinių šokių šventėje dalyvauti, įsiregistruo 500 tautinių šokių šokėjų. Dar yra neįsiregistravusių lietuvių tautinių šokių grupių. Tautinių šokių šventei rengti komitetas ragina visas lietuvių tautinių šokių grupes, kurios dar nėra įsiregistravusios, skubiai registruotis adresu: Mr. J. Jasaitis, 4430 S. Campbell Ave., Chicago, Illinois.

— B. Rėkus pirkė iš F. Madson nuosavybę, esančią 113-15 Wrightwood Ave.

— A. Gailius pirkė iš E. Cech nuosavybę, esančią 3129 So. Ridgeway Ave.

— V. Jankauskas pirkė iš F. A. Smutka nuosavybę, esančią 2340 So. 50th Ave. Cicero.

— Juozas Gaška pirkė iš Residence Construction Co. nuosavybę, esančią Leydene.

— S. Antanaitis ir pardavė C. Hassel nuosavybę, esančią Rich.

Keturios lietuviškos eglutės programos

Antradienio "Kalėdos po visą pasaulį" programą mokslo muziejui išpildė lietuviai prie savo 20 pėdų gražiai papuoštos eglutės.

Dieninei programai, 2 ir 3:30 val. vadovavo Alice Stephens ir Marijos aukštesniosios mokyklos mokytoja Gratia.

Vakarinėm programom, 7 ir 8:30 val., vadovavo Stasys Pilka. (v)

— Berankiai, besijaučiantys karo invalidai tremtyje laukia Javo pagalbos Aukso žiemės!

7 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — WEDNES., DECEMBER 5, 1956



Egiptiečiai karo belaisviai, kuriuos izraelitų armija paėmė kovoje dėl Sinajaus dykumos.

Sportas. Į Sov. Sąjungos rinktinę, kuri pasirodys Melburno olimpiadoje, įtraukti ir Lietuvos boksinkininkai R. Murauskas ir L. Juškėnas. Bet jie gina okupanto spalvas. Anatolijus Pocius, neseniai numetęs diską 53 m. 12 cm., pasiekė naują Lietuvos rekordą. Grįžęs iš rungtynių, jį su tuo laimėjimu pasveikino senieji Kaune gyvenę disko rekordininkai Teišerskis ir St. Šačkus. (E)

Vilniuje nutarta organizuoti "Vilniaus istorijos muziejų". Patalpoms manoma panaudoti ant Gedimino kalno esantį pilies bokštą, kuris kaip vertingas istorinis paminklas, yra tiesiogiai susijęs su Lietuvos sostinės įsikūrimu. Bokšto viduje nutartą atlikti specialius darbus muziejaus skyriaus apiforminti. Muziejuje bus surinkti ekspozitininkai Teišerskis ir St. Šačkus. (E)

VAISTŲ PAKIETAI Į LIETUVĄ!
NAUJIENŲ SKAITYTOJAI

Remkime Modernišką Lietuvišką Vaistinę

IDEAL PHARMACY
29 Kelly Square, Worcester, Mass.

Per mūsų vaistinę galima gauti vaistus su apmokėtu maitu į Lietuvą ir į visus U. S. S. R. kraštus. Mes užlaikome visus vaistus, kurie yra reikalingi Lietuvoje, kaip Rimfon, streptomycyn, valdole ir nuo reumatizmo antipolių, vaistų dėl širdies ir aukšto kraujo spaudimo. Per mūsų vaistinę vaistai pasiekia Lietuvą į 10 dienų, o į Sibirą ima 22 dienas oro paštu. Visi siuntėjai per mumis gauna garantiją iš rusų valdžios. Rašykite mums dėl informacijos.

Vytautas Skrinksa, Reg. Pharmacist
Ideal Pharmacy vaistinės savininkas ir Notary Public.

GARSINKITĖS NAUJIEŖOSE

DABAR JAU METAS PAGALVOTI APIE JUSŲ SANTAUPŲ SAUGUMĄ

Žemiau išvardintieji dalykai padaro STANDARD FEDERAL stipriausia ir labiausiai pasižymėjusia Chicago taupymo bendrove:

- 1 Virš 44 milijonai dolerių investuoti į Government Bonds ir veteranų mokičius, dalimi garantuotus U. S. valdžios įstaigos.
- 2 Turtas virš \$58,000,000.00. Atsargos Fondas virš \$ 5,000,000.00
- 3 Nuo 1909 metų visada išmokėjome pagal pareikalavimą.
- 4 Federal Savings and Loan Insurance Corporation bei Federal Home Loan Bank sistemos narys.
- 5 Sumažink rūpesčius. Taupyk saugiai. Visuose skyriuose mes mokame vienodą dividendą.

Darbo valandos: Kasdien nuo 9 val. ryto iki 4 val. po pietų, įskaitant šeštadienį. Ketvirtadieniais nuo 9 val. ryto iki 8 valandos vakaro. Trečiadieniais visai neatidaro.

CHARTERED AND SUPERVISED BY THE UNITED STATES GOV'T.
JUSTIN MACKIEWICH, Prezidentas

Standard Federal Savings AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

4192 ARCHER AVE. CHICAGO 32
(Archer Ave. at Sacramento)
PHONE: Virginia 7-1141

DR. ANNA BALIUNAS
AKIU, AUSU, NOSIES IR GERKLĖS LIGOS
PRITAİKO AKINIUS
6322 SO. WESTERN AVENUE
Valandos: kasdien nuo 10 ligi 12 val. iš ryto ir nuo 7 ligi 9 val. vakaro. Šeštadieniais nuo 10 ligi 1 val. Trečiadieniais tik susitarus.
Ofiso telefonai: PROspect 8-3229
Rezid. telefonai: WALbrook 5-5076

DR. S. BIEZIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3148 WEST 63rd STREET
Val.: kas diena po pietų 1-3; vak. 7-8 tikrai antradieniais ir penktadieniais. Trečiadienį ir sekmadienį ofisas uždarytas.
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE
Phone: REpublic 7-7868

DR. PETER BRAZIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
CHICAGO, ILL.
Telefonai:
Ofisas: HEMlock 4-5849
Rezidencija: HEMlock 4-2324
OFISO VALANDOS:
Pirmad., Ketvirt. ir Penktadienį nuo 1-4 ir 7-9. Antradienį, nuo 1-5, Trečiadienį ir Šeštadienį tik susitarus.

DR. T. DUNDULIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4157 ARCHER AVENUE
Ofiso valandos:
Nuo 2-4 ir nuo 6-8:30 val. vakaro. Šeštadieniais nuo 2 iki 4 popiet. Trečiadienį pagal sutartį.

DR. BR. GAŽIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4055 ARCHER AVENUE
Valandos: 2-4 ir 6-8 val. po pietų kasdien. Šeštadieniais 2-7 val. p. p.

DR. J. GUDAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
756 WEST 35th STREET
Kampas Halsted ir 35-tos gatvės
Valandos: 1-4 p. p. ir 6:30-8:30 val. kasdien. Trečiadieniais uždaryta. Šeštadieniais nuo 1 iki 4 po pietų.

DR. A. JENKINS
PHYSICIAN AND SURGEON
(Lietuviai Gydytojas)
2500 WEST 63rd STREET
Ofiso val.: kasdien nuo 2-4 po pietų ir 7:30-9 vakaro.
Trečiadienį ir šeštadienį uždaryta.
Ofiso telefonai: PROspect 6-3838
Rezid. telefonai: REpublic 7-9199

Dr. Aldona A. Juska
AKIU LIGŲ SPECIALISTE
IR PRITAİKO AKINIUS
Valandos: 9-12, 7-9 pagal susitarimą, išskyrus trečiadienį ir šeštadienį.
2422 W. MARQUETTE ROAD

Skaitykite "N-nas"

Telef. ofiso ir buto: OLYmpic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4938 W. 15th St., Cicero, Ill.
Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vakaro. Trečiadieniais uždaryta. Šeštadieniais 12-4 val. Butas: 1526 So. 49th Ave., Cicero, Ill.

Ofiso telefonai: LAfayette 3-3210
Jei neatsiliepiate šaukite KEdzie 3-2868
Dr. Emily V. KRUKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4146 SO. ARCHER AVENUE
Val.: kasdien po pietų nuo 12-2:30 Daily afternoons.
Vakaras: pirmad., antradienį, ketvirtadienį, 6-8:30 Trečiadieniais tik susitarus.

Dr. A. Valis - Labokas
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Spec. Moterų Ligos
3267 SO. HALSTED STREET
Telefonas: DAnube 6-1125
Valandos: 1-4 ir 6-8 vakaro. Šeštadieniais 1-4 val. po pietų.

Telef. ofiso: PROspect 6-2240
Rezidencijos: PROspect 6-4732
DR. A. MACIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Spec. chirurginės ligos
5700 SO. WOOD STREET
(Prieš Southtown Viloninę)
PRIEMIMO VALANDOS:
2-4 ir 6-8 pirmadienį, ir penktadienį. 2-4 — antradienį, ketvirtadienį, ir šeštadienį ir sekmadienį uždaryta.

Dr. Julia Monstavičius
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
Moterų ir vaikų ligos
10748 SO. MICHIGAN AVE.
Tel.: PU 5-6766
Nakti skambinti rezidencijon.
1653 W. 103rd St., Beverly Hills
Tel.: BEverly 8-3946
Darbo valandos: nuo 6 iki 9 val. vak. kasdien, išskyrus trečiadienį. Šeštadienį nuo 1 iki 4 val. po pietų.

DR. CONSTANCE O'BRIEN
PHYSICIAN AND SURGEON
2408 WEST 33rd STREET
Tel.: HEMlock 4-5524
Hours by appointment only.

Dr. Juozas PAUKŠTYS
DANTŲ GYDYTOJAS
4253 ARCHER AVENUE
(ėjimas iš Whipple St.)
Valandos: kasdien 10-12, 2-6 popiet. 7-9 p. m. Šeštadieniais 10-12. Trečiadieniais uždaryta.
Telef.: LA 3-4949 — Namų C-3-7786

Ofiso Telef.: CLiffside 4-2896
Rezidencijos: LAfayette 3-1172
DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1724 WEST 47th STREET
(kampas 47th ir Hermitage)
Priėmimo valandos: 2-4 ir 6-9 val. po pietų. Sešt. 2-6 val. popiet.

DR. STRIKOL
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4645 SO. ASHLAND AVE.
Ofiso valandos: nuo 2-4 ir 6-8 Ser., Subatų ir Nedėl. tik susitarus.
Ofiso telefonai: YArds 7-4787
Namų telefonai: PROspect 6-1930
Jei neatsiliepiate viršutiniai telefonai, šaukite Midway 3-0001

DR. VYT. TAURAS-TUPČIAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ Ligos
Ofisas ir rezidencija: 2410 W. 51st St. (antras namas nuo Western Ave.)
Tel.: PROspect 8-1223 arba WE 6-5577
Ofiso val.: pirmad. 9-10 val. vakaro, antradienį, trečiadienį ir penktadienį 6-9 v. v., šeštadieniais 2-4 val. po pietų.

DR. V. P. TUMASONIS
CHIRURGAS
Ofiso telefonai: HEMlock 4-2123
6255 SO. WESTERN AVE.
Rezid. telefonai: PROspect 6-8484
Valandos: 2-4 po pietų ir 7-9 vak. Trečiadienį, šeštadienį ir sekmadienį uždaryta.

Telef. ofiso ir rez.: PROspect 6-9400
Dr. Ona Vaskevičius
(VASKEVICIUTE)
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
6248 SO. KEDZIE AVENUE
Val.: kasdien nuo 1-3 popiet ir nuo 6-8 val. vakaro; šeštadienį 1-4 popiet, trečiadienį ir kitu laiku tik susitarus.

Telef. ofiso: VI 2-1581; rezid.: VI 2-0742
DR. V. VILEIŠIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
802 WEST 31st STREET
(kampas Halsted ir 31-os gatvių)
Priėmimo valandos: kasdien 1-4 p. p. ir 6-8 val. vak. Šeštadieniais 1-4 p. p. Sekmadieniais uždaryta.

DR. BRUNO J. ZUBRICKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
6400 SO. KEDZIE AVE.
Valandos: 2-4 po pietų ir 7-9 vak. Trečiadienį ir sekmadienį pagal susitarimą.
Telefonai: HEMlock 4-7899
Namų telefonai: Hilltop 5-2557

P. ŠILEIKIS, O. P.
ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Bandžiai, Speciali pagalba Kojoms (Arch. Support) ir t. t.
Val.: 9-4 ir 6-8. Šeštadieniais 9-1. ORTHOPEDIJOS TEHNIKOS LAB.
2850 West 63rd St., Chicago 29, Ill.
Tel.: PROspect 6-5084

LIETUVIAI AKIU GYDYTOJAI
Dr. Ant. Rudokas, O. D.
Tikrina akis, pritaiko akinius, keičia stiklus ir rėmus.
Telefonai: YArds 7-7381
Pirmia: Vakaras nuo 6 iki 9 val. Šeštadienį nuo 10-12, 2-4 po pietų. Trečiadienį ir sekmadienį pagal susitarimą.
4455 S. CALIFORNIA AVE., Chicago

DR. G. SERNER
LIETUVIS AKIU GYDYTOJAS
25 metų patyrimas
Tel.: YArds 7-1829
Pritaiko Akinius Kreivas Akis Ištaiso.
Ofisas ir Akinių Dirbtuvė
756 WEST 35th STREET
Valandos: nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8. Trečiadienį nuo 10-12; penktadienį 10-2. Šeštadieniais 10-2 val. po pietų.

PASIMATYKIT SU STANLEY LITVINU

APIE JŲSŲ
INSULIACIJOS
PROBLEMAS

Dabar yra laikas
įrengti savo namą
žiemei.

Mes turime išdirbtą
reputaciją pilno pasi-
rinkimo A-1 rūšies
stako lentų ir namams
materialų.

CARR-MOODY LUMBER COMPANY
3039 SOUTH HALSTED STREET Tel.: VICTORY 2-1272
STANLEY LITVINAS, Mgr. — LIETUVIAI SALESOMAI.

SOLTIS presents

Admiral PORTABLE TV

Easy to carry and big to see!
World's first 10.375" over-
all diagonal tube, 53 1/2 sq.
in. of picture. Your choice
of 6 gorgeous colors.

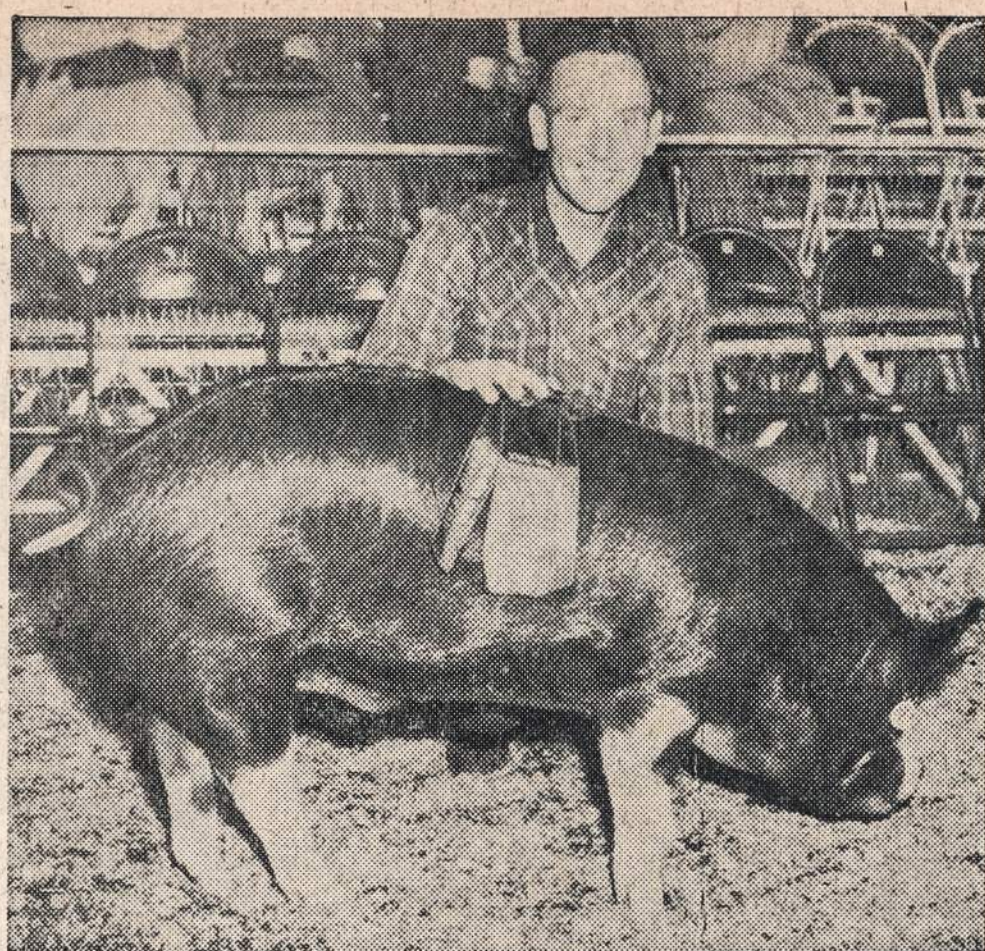
“Pop-Up and Hide-A-Way” Antenna
optional, extra... telescopes out of sight
at back of cabinet.

IMAGINE!
AS LITTLE
AS
16 1/2
pounds

FROM
\$89.95

MODEL T101 — CHARCOAL

SOLTIS HOME APPLIANCES AND FURNITURE
2647 WEST 51st STREET HEMLOCK 4-7095
OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS.



220 svarų meitelis buvo išrinktas čempionu Gyvulių parodoje Chicagoje.

Žmonės kenčia nuo blogos teismų tvarkos

Illinois valstybės piliečiai yra skriaudžiami pačiu gėdingiausiu būdu teisės srityje, rašo Chicago Daily News viename iš vedamųjų straipsnių. Laikraštis ragina visuomenę į vieną kovą prieš tas sąlygas, kurios bylų sprendimą teismuose sulėtino iki “sraigės žingsnio”.

Daily News žodžiais, Cook apskrityje teismuose yra susikrovusios tokios skandališkai didelės krūvos neišspręstų bylų, kad šiandien užvedus bylą, kurią turi spręsti prisiėkusiųjų teismas, ji bus sprendžiama ne anksčiau, kaip 1960 metais. Cook apskrityje teismuose guli apie 60,000 neišspręstų bylų.

Tokia teismų tvarka nurodojasi kaltoji pusė. Kas iš to, — galvoja dažnai sunkiai sužeistas žmogus, netekęs darbo ir pajamų, — kad pagal įstatymą jis gaus už 4-5 metų, sakysime, \$50,000. Jam reikia pinigų dabar. Antrosios pusės advokatas pasiūlo susitaikinti, ir pinigų išmokėti tuojau, jei bylos kėlėjas pasitenkins puse suma. Tokie pasiūlymai dažnai ir priimami.

Tik vienoje susisiekimo nelaimėje lapkričio 5 d. Čikagoje žuvo 8 keleiviai ir 190 buvo sužeisti. Bet kol ateis diena jų byloms spręsti, praeis keletas metų.

Minėtas laikraštis paduoda panašią netvarką, viešpatavusią iki 1948 m. New Jersey valstybėje. Tos valstybės aukštojo

teismo teisėjas dabar JAV aukščiausiojo tribunolo narys, — William Brennan, apie tai laikė ilgą paskaitą Čikagos advokatų susirinkime. Jis patarė praversti Illinois valstybėje tokias pat teismų santvarkos reformas, kuriomis buvo pašalinta netvarka ir neteisėybė New Jersey valstybėje.

Panašiai, kaip dabar Illinois valstybėje, anksčiau New Jersey valstybėje veikė 17 autonomių teismų. Iš jų buvo padaryti teismai ir paskirtas teismų administratorius, koordinuoti darbą ir žiūrėti, kad nesusikrautų bylų.

William Brennan pripažino, kad užvilkinant bylų sprendimą, labai nukentčia teisingumas. Praėjus eilei metų, žmonės, atėję į teismą, pamiršta bylos įvykių aplinkybes; vien per tą laiką net numiršta, kiti — liudininkai — išvažinėja į kitas vietas arba dingsta nesusirandamai. O jei žmogui ir į teismą už eilę metų, kas jam priklauso, yra vistik padaryta jam teisinė žala. (v)

Palaikė už paukštį

16 m. berniukas Billy Payne pasilenkė La Salle, Ill., laukuose užsirišti batą. Medžiotojui James Moats, 19 m., pasirodė, kad tai didelis paukštis. Jis paleido į berniuką švį ir kiek šratų sulindo į minkštą vietą. (v)

\$20,000 už vedybų pažadų sulaužymą

Prisiėkusiųjų teismas iš 6 vyrų ir 6 moterų nutarė, kad Lother Ederer, 58 metų tinklų fabrikantas iš Cook, Ind., turi sumokėti jo buvusiai sekretorei Miss Ardelle Johnson, 35 metų, iš 743 N. Belmont ave., \$20,000. Teisme Miss Johnson įrodinėjo judviejų meilę praėjusio boso pažadus ją vesti. Bet kai vieną dieną bosas nutarė vesti, jis pasirinko kitą merginą. Nuskriaustoji reikalavo priteisti iš Ederer \$250,000. Bet

Atkreipkite dėmesį!

Tokių radijo aparatų Amerikoje dar nebuvo. Su jais girdimas Vilnius ir kiti pasaulio miestai. Visas jų ypatybės aprašyti sunku — reikia pamatyti. Didelis pasirinkimas dovanų: šveicariškų ir amerikoniškų laikrodžių, foto aparatų, plunksnakočių su 14 karatų auksu plunksnomis ir visa eile kitų prekių gauti iš Europos ir kitų kraštų. Reikalaukite katalogų ir kitokių informacijų: J. KARVELIS, 3322 S. Halsted St. Yards 7-0677.

P. S. Reto gražumo vaikams vežimėliai, sportiniai ir nesportiniai. Kaina nuo \$37.00. (Sk.).

CLASSIFIED ADVT

HELP WANTED — MALE
Darbininkų Reikia
RANKOMIS DROŽEJŲ
patyrusių
prie paveikslinių rėmų.
NEWCOMB — MACKLIN CO.
400 No. State St.

BUSINESS CHANCES
Biznis Progos
PARDUODAMA rūbų valykla istaigta prieš 11 metų. 4 kamb. užpakalyje. Skambinti: VI 7-8195

PERSONAL
Asmenų ieško
PAIESKAU Antaną Slabaševičių, sūnų Povilo. Prašau atsiųsti arba įeiti kas žinote jų adresą prašau pranešti: Domas Kazlauskas, 14 Camp, Dryden, P. C., Dryden, Ontario.

liko patenkinta, gavus ir \$20,000. Svarbu ne pinigai, bet teisybė, tarė po sprendimo apviltoji mergina. (v)

Eksportas iš dabartinės Lietuvos

Caro laikais prekių eksporto iš Lietuvos beveik nebuvo... Tada jauni Lietuvos vyrai nuo karo tarnybos bėgo į laisvąją Ameriką.

Lietuvai atgavus laisvę ir nepriklausomybę, iš Lietuvos buvo pradėtos eksportuoti prekės. Ten buvo didelis perviršis sviesto, žasų ir bekonų.

Dabar, prie “Tarybų Lietuvos”, tų prekių iš Lietuvos jau neeksportuoja. Lietuviai patys neturi pakankamai maisto, užtat dabar į Indiją iš Lietuvos eksportuoja dviračius, į Kiniją veža spaudai reikalingą popierių, o į Pietų Ameriką gabena kitokias medžiagas.

Ką lietuviai iš kitų kraštų gauna už išvežamas prekes mainais ar kitokiu būdu, ruskiai lietuviams nesako. Jie tikrai pagiria Lietuvą už tiems draugiškiems kraštams teikiama pašalpybos išvežamų prekių.

Bet pats stambiausias eksportas iš “Tarybų Lietuvos” šiandien yra lietuviškas jaunimas. Iš Kauno, Vilniaus ir kitų vietų jis vežamas į tolimas Rusijos kasyklas. Žinoma, visi eksportuojami lietuviai yra užrašomi savanoriais.

Visi žinome, kad žmonių eksportas yra žalingas kraštui, bet ruskiui mūsų kraštas nerūpi. Jiems labiausiai rūpi kasyklos. Antra didelė “Tarybų Lietuvos” eksporto rūšis yra Lietuvos ūkininkų vežimas į Sibirą, į Krasnojarsko ujezdą. Jie ten kerta miškus ir siunčia medžius į Kiniją. Įsidėmėkite, siunčia į Kiniją, ne į Lietuvą, nors ruski visus miškus ten jau yra iškirę.

Šiandien laisčiai jau gaunami iš Lietuvos ir iš Sibiro. Rašo visi, tarytum sutartinai: “Mes gerai gyvenam, kaip Dievas duoda, betgi būtų gerai, jeigu švogeriš galėtum mums atsiųsti bent senų rūbų ir maisto”.

Pasėles to gyvenimo gerumas, jeigu prašo maisto ir rūbų. Tai koks jau ten tas Darbininkų Rėjus, jeigu neužsidirba sau maisto ir drabužių?

Senais Lietuvos laikais, kai dar nebuvo rusko “Tarybų Lietuvos”, aš pats gaudavau siuntinių iš Lietuvos... Ateidavo kieto sūrio, riešutų, grybų ir gintarinių karolių. Tada niekas neprašė siųsti jiems atgal maisto ir drabužių.

Cia, Amerikoje, tekdavo ragauti net ir maisto dalykų, atsiųstų iš Lietuvos: šinkos, skilandžio ir medaus. Viename laiške iš Sibiro šitaip rašo: “Mes gyvenam gerai. Dabar gaudom didelius uodus ir spaudžiam iš jų taukus, o vėliau kepam blynus iš dirsinų miltų”.

Dėdė Pasakorius
— Kas miręs, o negimęs? —
Atsakymas MİSLIŲ KNYGOJE.
Knygą gausite Naujienose tik
metu!

REAL ESTATE FOR SALE
Nemai, Zeme — Pardavimui
GERIAUSIAS PINIGŲ INVESTAVIMAS. Medinis 4x4 ir mūrinis kieme 2x4. Abu namai gerai sutvarkyti. Vėnias. Sildymas krosninis. \$205 mėn. pajamų. Visa kaina \$14,300. A. Sirutis.
NEPRALEISKITE PROGOS! Marquette Parke 5 apartamentų mūr. namas, 3x4 ir 2x3. Mūr. 3 karų garažas. \$417 mėn. pajamų. Namas tikrai gerai užlaikytas. \$44,000. A. Linas.
PILNAI ĮRENGTA grosernė prie 71st ir California Ave. Pelningas bišnis. Tik \$2,700 plus visos prekės savikaina. Volodkevičius.
MARQUETTE MANOR mūr. namas, 2x5 1/2, dvigubas garažas. Autom. sildymas karštu vandeniu. Rūsy 1 kamb., virtuvė, tualetas. \$28,500. A. Reklaitis.
GEROJ VIETOJ Bridgeporte 3 butų namas ir dar 1 kambarys rūsyje. \$225 mėn. pajamų. Naujas 2 karų garažas. Namas gerai prižiūrėtas. Tik \$16,000. A. Linas.
GRAZUS, SU SODU, 6 butų apartamentų Marquette Parke. Visas puikiai sutvarkytas 4 auto garažas. \$600 mėn. pajamų. Prieinama kaina. A. Sirutis.
MCKINLEY PARKO rajone geroje vietoje 5 kamb. mūr. namas. Angliškam rūsyje kitas 4 kamb. butas. Dvigubas garažas. \$12,000. A. Reklaitis.
2 BUTŲ PO 6 KAMB. geras mūro namas Marquette Parke. Autom. sildymas. Dvigubas garažas. \$31,000. A. Linas.
MARIA HIGH SCHOOL apylinkėje 7 kamb. bungalow (4 mieg.), kabin. virtuvė, keramikos plytelių vonia, sildymas karštu vandeniu. Dvigubas garažas. \$12,000. J. Saulys.

REAL ESTATE FOR SALE
Nemai, Zeme — Pardavimui
bas mūro garažas. Savininkas nori skubiai parduoti. \$21,500. J. Saulys.
TUSČIAS SKLYPAS Brighton Parke. \$2,000. A. Reklaitis.
ORIGINALUS 4 butų butas prie 59th ir California. Visi butai po 4 1/2 kamb. Autom. sildymas alyva. Pilno konstrukcija. Alum. langai. Tik \$39,000. Savininkas finansuos 15 metų 4 1/2%. Įmokėti \$15,000. Volodkevičius.
2 NAMAI ir verslo imonė. \$16,000 metinių pajamų. Idėtas kapitalas grįžta per 3 metus. Įmokėti \$10,000. Savininkas duoda morgičių iš 4%. J. Saulys.
NAUJAS 5 kamb. mūr. namas arti Marquette Parke. 2 dideli kamb. rūsyje. Kilimai nuo sienos iki sienos. Gazo šiluma. 1 1/2 auto garažas. \$21,000.
DIDELIS angliško stiliaus 17 metų 6 kamb. mūr. namas su 2 maš. garazu ant 33 pėdų sklypo prie pat Marquette Parke. Sildymas karštu vandeniu gazu. Puikiai įtaisytas rūsys su ekstravonia ir virtuve. \$25,000. Volodkevičius.
APARTMENTINIS namas Marquette Parke duodantis apie \$500 pajamų mėn., mainomas į 5-6 kamb. bungalow Marquette Parke, primokant kainos skirtumą. J. Saulys.
6 KAMB. GEORGIAN su 2 maš. garažu ant 37 1/2 pėdų sklypo. Nauji kilimai. Apsauga nuo potvynio. Daug priedų. California prie 72-ro. Prašo \$20,000. Apžiūrėti vakarais. Volodkevičius.
DVIEJUŲ BUTŲ (4 ir 5 kamb.) namas arti Damen ir 69th. Sildymas gazu. Garažas. Tik \$12,000. J. Saulys.

P. LEONAS REAL ESTATE
2735 WEST 71st STREET
Visi telefonai: WALbrook 5-6015

MARQUETTE PARKE
3 butų mūrinis (6, 4 ir 3 kamb.), arti lietuviškos mokyklos ir bažnyčios. Aukštas rūsys ir pastogė. Karštu vandeniu sildomas. 3 atskiros vonios. \$142 mėnesinių pajamų ir savininkui butas. Kaina \$32,000.
CAGE PARKE
3 butų (6, 5 ir 3 kamb.), mūrinis, karštu vandeniu alyva sildomas, 2 auto garažas, \$285 mėnesinių pajamų. Tikrai vertingas pirkiny.

2 aukštų (2 po 5) visai naujas mūrinis, alyva sildomas. 2 atskiri pečiai. Už 1 mėnesio galima užimti. \$35,000 arba geriausias pasiūlymas.
6 butų po 4 ir 3 kamb. gražus ir iki smulkmenų sutvarkytas geras mūrinis. Pilno konstrukcija, platus sklypas. Metinės pajamos \$6,000.

Trijų butų, 2 po 4 ir 1 trijų kamb., labai geras 2 1/2 aukšto medinis. Centralinis sildymas, moderniškos vonios ir virtuvės, 3 metų senumo garažas. Jokių pataisymų nereikia. Našė likviduoja turta. \$18,600.
4 butų mūrinis (2 po 4 ir 2 po 4 1/2), alyva sildomas, pilno balkiai, aluminijus langai. 2 auto garažas. Moderniškai įrengtas savininkui butas — \$37,500. Paskola iš 4%.

BRIGHTON PARKE
2 butų, 6 ir 5 kamb. gražiai įrengtas medinis. Centrinis sildymas, 2 auto garažas. \$15,000.
KITUR
MCKINLEY Parke 3 butų pajamų mūrinis, 2 po 6, 1-5; garažas. \$19,500.

KUTRA - NORKUS
REAL ESTATE — INSURANCE
NOTARY PUBLIC
2405 West 51st Street
WA 5-5030 arba PR 8-5579 (vak.)

GERIAUSI PASIŪLYMAI
SIA SAVAITĖ:
3 BUTAI PO 5.
3 mieg. Kiekvienas gazo pečiai šild. tuoj galima užimti. \$19,500.
MAISTO KRAUTUVĖ IR 3 BUTAI gražus kamp. su šalia tuščiu sklypu, centr. šild., garažas, daug priedų. Labai priimanamos sąlygos pirkti ar nuomoti.
TAVERNA IR BUTAS
geriausioje Gage Parko vietoje, geri įrengimai, neaukšta kaina.
4 BUTAI IR 2 KRAUTUVĖS
Marquette Parke ant biznio gatvės, geras mūr. pajamų namas. Centralinis sildymas. Kaina \$43,000.
NAUJAS MŪR. IR GELIŲ KRAUT. su visais modern. įrengimais, puikoje Marquette Parko apylinkėje.
2 PO 4 MŪRINIS
su centraliniu sildymu ir geras įrengimais, Gage Parke.
Turime visokių namų visose lietuvių kolonijose. Pateidami gauti paskolas, esame lietuvių kolonijų centre Brighton Parke.

ŠIMAIČIAI REALTY
2737 W. 43rd St. CL 4-2390
Bet koki nekilnojama turta greitai parduosi ir teisingai pirksti tikrai per mūsų istaigą. Parūpiname paskolą, išrašome visokeriopą apdraudą. Veikia Notariatas.
NORVILA
2600 West 59th St. Prospect 8-5454
PIRKITE ir parduokite savo nekilnojama turta per mano istaigą. Naudo kitės mano teisingu patarnavimu.

E. KURŠIUS
REAL ESTATE SALES
REpublic 7-9400
Nejudomų turty pirkimas, pardavimas bei valdymas. Paskolų parūpinimas.

VISŲ RŪSIŲ APDRAUDIMAI
J. BACEVIČIUS
“VARPAS” REAL ESTATE
General Insurance — Notary Public
5916 So. Western Ave.
REpublic 7-6886 arba HElock 4-7085

3550 PAJAMŲ mėnesiui duoda šis puikus mūras, o kaina tik \$18,000 arba pasiūlymas. Yra vakarinėje lietuvių kolonijoje. REpublic 7-9400.
8 — NAUJINIENOS, CHICAGO 8, ILL.
— WEDNES., DECEMBER 5, 1956

REAL ESTATE FOR SALE
Nemai, Zeme — Pardavimui
bas mūro garažas. Savininkas nori skubiai parduoti. \$21,500. J. Saulys.
TUSČIAS SKLYPAS Brighton Parke. \$2,000. A. Reklaitis.
ORIGINALUS 4 butų butas prie 59th ir California. Visi butai po 4 1/2 kamb. Autom. sildymas alyva. Pilno konstrukcija. Alum. langai. Tik \$39,000. Savininkas finansuos 15 metų 4 1/2%. Įmokėti \$15,000. Volodkevičius.
2 NAMAI ir verslo imonė. \$16,000 metinių pajamų. Idėtas kapitalas grįžta per 3 metus. Įmokėti \$10,000. Savininkas duoda morgičių iš 4%. J. Saulys.
NAUJAS 5 kamb. mūr. namas arti Marquette Parke. 2 dideli kamb. rūsyje. Kilimai nuo sienos iki sienos. Gazo šiluma. 1 1/2 auto garažas. \$21,000.
DIDELIS angliško stiliaus 17 metų 6 kamb. mūr. namas su 2 maš. garazu ant 33 pėdų sklypo prie pat Marquette Parke. Sildymas karštu vandeniu gazu. Puikiai įtaisytas rūsys su ekstravonia ir virtuve. \$25,000. Volodkevičius.
APARTMENTINIS namas Marquette Parke duodantis apie \$500 pajamų mėn., mainomas į 5-6 kamb. bungalow Marquette Parke, primokant kainos skirtumą. J. Saulys.
6 KAMB. GEORGIAN su 2 maš. garažu ant 37 1/2 pėdų sklypo. Nauji kilimai. Apsauga nuo potvynio. Daug priedų. California prie 72-ro. Prašo \$20,000. Apžiūrėti vakarais. Volodkevičius.
DVIEJUŲ BUTŲ (4 ir 5 kamb.) namas arti Damen ir 69th. Sildymas gazu. Garažas. Tik \$12,000. J. Saulys.

PARDUODAMAS 5 kambarių namas Marquette Parke, su mažu imokėjimu; nebrangiai. GR 6-5635.

PRIE MARQUETTE PARKO naujas 1 1/2 aukšto, 2 erdvūs butai, tikrai prieinama kaina. REpublic 7-9400.

RENTING IN GENERAL
Nuomos
ISNUOMOJAMAI
puikūs kambariai ir apartamentai prie Lake Shore Drive.
Puikūs baldai. Visi patarnavimai.
Nemokama vieta automobiliams.
Prieinamos kainos. Lifas (elevator).
Maloni administracija.
“Jums bus smagu gyventi čia”.
3318 N. Lake Shore Drive
Teiraukitės pas administratorių.

ISNUOMOJAMAS 6 kambarių butas, centralinis sildymas. 6508 So. Talman Ave. Tel.: GROvehill 6-7692.

ISNUOMOJAMAS 3 kambarių butas, automatiškai alyva karštu vandeniu sildomas, \$50 mėnesiui. Rakandai pigiai arba ne. 5603 So. Racine Ave., už krautuvės.

MISCELLANEOUS
Įvairūs Dalykai
TAISAU IR PRIJUNGIU
sildymo ir virimo gazuosius ir alyvinius pečius, taip pat karšto vandens tankus. Šaukite nuo 6 val. vakaro
Tel.: PROspect 8-2266

AUTOMOBILES — TRUCKS
Automobiliai — Sunkvežimiai
VIKTORO KOZICKOS
lietuviška gazonino stotis ir auto taisymas.
CALL-ME-MOTORS
5759 SO. WESTERN AVE. PR 8-9533
Atliekami motoro remontai, lyginimo, dažymo darbai ir keičiamos dalys

CONTRACTORS — BUILDERS
Namų Statytojai ir Taisytojai
NAMŲ REMONTAS
(REMODELING)
Atlieku cemento, karpenterio, mūro ir kitus darbus. Iki \$2,500 nereikia nieko įmokėti, o už didesnius darbus susitarsime.
Dirbu Chicagoje ir priemiestiuose.

PETRAS POCIUS
6508 So. Talman Ave.
GROvehill 6-7692 arba
LAfayette 3-1209

BUILDING, REMODELING
CONTRACTOR
Nauji namai ir garažai, senų namų stogai, kamieniai, porčiai ir langai. Cemento ir mūro darbai, pleisteriavimas, dažymas, tile idėjimas ir įvairūs kiti darbai. Skambinkite:
LIUDAS TAUJENIS
6828 SO. MAPLEWOOD AVE.
HElock 4-5548

State me
NAMUS, GARAZUS
ir atliekame visus statybos ir pertvarkymo (remodeling) darbus.
MASTER BUILDERS
GENERAL CONTRACTING CO.
(Sav.: V. Sodeika ir J. Skorubskas)
1600 SO. 48th COURT
Cicero 50, ILL.
Tel.: OLYmpic 2-7381
TOWnhall 3-4236

— Girkšt-pakšt ant lentos
Kibur-vibur ant tvoros. — Kas?
Atsakymas “Mįslių knygoje”.
Kaina \$1.00. Naujienose.

4711

A Tradition for many Generations
A Pleasure to Give...
a Joy to Receive

From \$150 to \$1200 plus tax

4711 COLOGNE, GERMANY

DAUGELIO KARTŲ TRADICIJĄ ★ MALONU PADOVANOTI... ★ DŽIUGU GAUTI